大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬一千五百二十二號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港灣仔軒尼詩道三四二號 電話總機：七七二三一 廣告課電話：七六九八〇 發行課電話 編輯部電話：七六二四四四 電報掛號：8778 廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
香港有利印務有限公司承印

全國人代會下月中舉行

政協會議同時舉行 代表委員本月赴各地視察

【新華社北京十日電】全國人民代表大會常務委員會第一〇四次會議、政協全國委員會常務委員會第四十次會議，今天舉行聯席會議。會議決定第二屆全國人民代表大會第四次會議和中國人民政治協商會議第三屆全國委員會第四次會議，在今年十一月中旬同時舉行，在舉行大會以前，全國人民代表大會代表和政協全國委員會委員將從十月中旬開始，分別到各地視察工作。

美黑人領袖在北京萬人大會發言

美用伯明翰標準圖建世界新秩序

在國內不施正義在國外必施壓迫政策

【中國新聞社北京十日電】北京各界一萬多人，今天下午在人民大會堂舉行反對美國帝國主義、支持美國黑人反對種族歧視鬥爭的盛大集會。

著名美國黑人領袖羅伯特·威廉和夫人梅貝爾，在北京的許多美國朋友和亞洲、非洲、拉丁美洲、大洋洲的朋友們，出席了大會。中國人民保衛世界和平委員會主席郭沫若，以及羅伯特·威廉等六位外國朋友在會上發表講話，他們強烈譴責美帝國主義對外推行侵略政策和戰爭政策，對內加緊對勞動人民特別是對黑人的進攻和鎮壓。講話的人表示擁護毛澤東主席關於支持美國黑人反對種族歧視鬥爭的聲明，並且呼籲全世界被壓迫民族和被壓迫人民聯合起來，同美帝國主義及其一切走狗進行堅決的鬥爭。

國務院副總理賀龍，人大常委會副委員長黃炎培、彭真、陳叔通，政協全國委員會副主席包爾漢，以及中國各人民團體和有關方面的負責人出席了大會。

郭沫若在大會開始時講話。他着重談到了當前美國黑人鬥爭的偉大歷史意義，並且高度讚揚黑人兄弟和美國人民的鬥爭。他還在講話中稱讚羅伯特·威廉是當代美國黑人的英勇戰士和領袖，對他堅持鬥爭的革命精神表示衷心的敬佩。

郭沫若說：「美國黑人兄弟的鬥爭，從美帝國主義的心臟打擊了這個全世界人民的共同敵人。他們的每一個勝利都是對各國人民革命運動的支持和鼓舞。同樣地，全世界人民反對以美國為首的帝國主義的鬥爭，也都是對美國黑人鬥爭的有力支援。」

他強調說，在反對帝國主義的共同鬥爭中，各國人民的相互支持和緊密團結是力量的源泉。以美國為首的帝國主義和各國反動派、現代修正主義者，宣揚什麼人類兄弟間的轉變，藉口什麼打破民族的、膚色的和地理的界限，妄圖瓦解各國人民的革命團結和鬥爭意志。他說，各國人民的團結是破壞不了的，一切破壞這種團結的陰謀詭計，必將在全世界革命人民面前遭到可恥的失敗。

北京集會支持美黑人反歧視

北京各界人民十日舉行反對美帝國主義、支持美國黑人反對種族歧視鬥爭大會，圖為大會主席台。左起：特寶、彭真、羅伯特·威廉、郭沫若、平野義太郎、賀龍。（新華社傳真照片）

羅伯特·威廉在暴風雨般的熱烈歡迎掌聲中發表了長篇講話。他的講話一開始，就表示感謝毛澤東主席和中國人民對美國黑人解放鬥爭的支持，傾吐他對中國人民的深摯感情。他說，「中國和古巴都是我的同胞的禁地，但是我，作為一個黑種人，生平第一次發覺在這兩個國家裏我才感受到自己屬於人類這種愉快的感情。我生平第一次感覺到解除了種族暴虐的沉重負擔，解除了在一個白人至上的世界裏生而為黑人的壓力。」

羅伯特·威廉在長達八千言的講話中，以大量事實控訴美帝國主義實行種族迫害的殘暴罪行，揭穿了所謂美國「民主」和「自由」的謊言。他指出，美國政府是世界上最大的偽善者，是世界上最大的奴役人類的惡魔，是對世界和平和安全的威脅。

羅伯特·威廉說，美帝國主義是種族主義的帝國主義，美國企圖征服世界並建立一種以伯明翰式的正義為標準的新世界秩序。那些談論和這樣野蠻的野獸和平共處的人，不可能是真心以全人類的最高利益為重的。

羅伯特·威廉希望人們都不要為狡猾的美國佬所欺騙。他說，「今天接受美國佬的金元的人，明天將要成為新殖民主義、美國的鎖鏈和野蠻主義的犧牲品。」他說，「美國不給自己的人民以正義，人怎麼能期待這樣一個野獸會給他們以正義呢？」羅伯特·威廉說，「美國政府是全世界最殘暴的敵人。自由在美國是一場騙局。使我感到數以百萬計的同胞像世界上其他被壓迫人民一樣，也在進行反抗。我們是一定會勝利的，因為我們是一切被壓迫人民進行的世界性的鬥爭的一部分。」他的講話激起了全場雷鳴般的長期間的掌聲。

南越日本代表發言反對美向黑人進攻

響應毛主席聲明並呼籲人民同美鬥爭

越南南方人民代表黎光正在講話中揭露了美帝國主義對越南南方人民的殘酷鎮壓。他指出，美國帝國主義對越南南方的侵略，使我們的人民非常清楚地認識到美國在美國實行種族歧視。他說，美帝國主義是越南南方人民和美國黑人的共同的敵人，即美帝國主義。

日本和平委員會會長平野義太郎說，美國國內的種族歧視是現代帝國主義的產物，同日本人民的反帝鬥爭有着密切的關係。

平野說，美帝國主義在國內實行的種族歧視，不只是國內的種族歧視，而是帝國主義在國外所推行的侵略政策在國內的反映。他說，我們要團結一切被壓迫民族和工人，同美國黑人和南非黑人共同鬥爭，通過同種族歧視的最深的根源帝國主義的鬥爭，從根本上消除種族歧視。

中國貸款阿爾及利亞

總數五千萬美元 長期而無息

【美聯社阿爾及爾十日電】阿爾及利亞政府宣布，已收到中國相等於五千萬美元的無息貸款。

阿爾及爾電台廣播出這次公報，強調這項貸款是長期的，同時指出這是兩國友誼的進一步的證明。

麥克米倫開刀完畢

宣佈不再領導競選

【路透社黑池十日電】英國首相麥克米倫今天通知在這裏開會的保守黨年會，說他不能夠領導保守黨在下次普選中競選。

麥克米倫寫給大會的信，由外交大臣霍姆在會宣讀。他的信說：「如果手術證明成功，我也需要相當時間休養，我不能夠應付長時間競選中所涉及到的一切事情，這是確定而易見的。我也不能希望我可以在延長的期間內完成首相的職務，同時我已經把這種情況通知女王了。在這種情況之下，我希望不久就可以在黨內，對於黨將來的領導問題，按照慣例進行協商。」

這個驚動大會的公告發表之後，主持政府新聞的大臣哈邁斯對記者解說，麥克米倫將延遲到他身體好了，能夠親自晉見女皇伊利沙伯的時候才向她實際提出辭職。哈邁斯着重說明的一點是：首相並未在實際上提出辭職。

【路透社倫敦十日電】英國首相麥克米倫今早因前列腺發炎進行手術。手術約在中午前告結束。官方消息說，手術很順利。

日人造絲售中國

共一千二百餘噸

【法新社東京十日電】據今天貿易界消息：有家日本人造絲廠商和中國簽訂合同，以一千二百五十噸的人造絲賣給中國，價值五億日圓（運費加保險價格）。據說，此項交易在中國方面的對手是中國紡織公司。新合同訂出的輸出價格，較去年運出的增加百分之四。

東京國際運動會

蔣幫團宣布退出

【路透社東京十日電】日本國際運動會組織人說，台灣今天正式退出由十月十一日起至十六日止在東京舉行的國際運動會。日本組織委員會說，此項通知由台灣駐東京大使館送來。

台灣退出是因為他們拒絕接納日本組織方面的建議。日本組織委員會建議在開幕禮時，該代表團所執的牌上寫用「台灣」名稱。

古巴蔗遭風災

倫敦糖價暴漲

【路透社倫敦十日電】在倫敦市場上糖價今天又告上昇，昇至每噸八十二鎊半。自從弗羅娜旋風損毀了古巴的甘蔗後，糖在三天內漲價六英鎊。

英明年在華開工展

【路透社倫敦十日電】據今天倫敦公佈，英國工業展覽，應中國政府當局的邀請，定一九六四年十一月二日至十四日在北京舉行。

此項展覽的發起人在英國方面為中英貿易理事會，在中國方面為中國國際貿易促進會。中英貿易理事會內包括英國總商會，中國協會，英國工業聯合會及倫敦商會。

西方國家被邀請作這樣大規模的展覽還是首次。

此項展覽會將在北京展覽會場中佔地八萬方呎。展覽將展出工藝工業、機器、車輛和電子設備等各種貨物。

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

以削減美援爲要脅 美迫菲承認馬來西亞

菲學生昨在美使館前示威抗議

馬來亞職工會嚴斥星洲政府取消工會註冊

【法新社吉隆坡十日電】擁有五十萬會員的馬來亞職工會，今天指責新加坡政府侵犯來幾個左翼職工會，取消它們的註冊的無理行動。

【路透社新加坡十日電】估計昨天參加罷工的工人，有七萬名今天已復工。新加坡的工商業已趨正常。新加坡工會聯合會領袖們昨晚號召取消罷工，他們說，他們要政府在一星期內取消對七個大工會重新登記的推行。如不取消，「工人們將更加憤怒，必要時工人們採取更進一步的和更嚴厲的措施」。

阿爾及利亞國務部長演說 責某些政黨假革命

陳毅陪同在昆明參觀

法共也曾反對阿人民武裝鬥爭

毛主席革命思想在阿得到傳播及實現

【中國新聞社昆明十日電】由阿爾及利亞國務部長阿馬爾·烏茲加尼率領的阿爾及利亞政府代表團，在陳毅副總理兼外交部長、雲南省省長劉披雲等陪同下，八日下午參觀了雲南大學，受到了全校師生員工三千多人的熱烈歡迎。阿馬爾·烏茲加尼部長在歡迎會上發表了演說。

他指出，在阿爾及利亞爭取民族獨立的鬥爭中，也有一些知識分子幻想依靠美國的幫助取得獨立，他們認為有可能由美國政府出面來迫使法國政府給阿爾及利亞以內部的自治，而不需要依靠人民群眾的力量進行任何革命。還有人認為，只要由阿爾及利亞議員參加到法國的國民議會中去，經過議會鬥爭就能迫使法國政府給阿爾及利亞以獨立。但是，殘酷的事實粉碎了所有這些幻想。現實告訴阿爾及利亞人民，帝國主義決不可能給他們任何自治。阿爾及利亞只有一個出路，這就是依靠自己的力量，拿起武器進行鬥爭，進行暴動，而且堅持鬥爭，最後才能消滅殖民主義。

阿馬爾·烏茲加尼部長說，在阿爾及利亞人民開展武裝鬥爭的初期，他們只擁有五百支獵槍，對付那武裝到牙齒的十萬法軍。當時，某些政黨的領導者們認為，這是一種冒險。法國共產黨政治局當時就譴責我們的冒險。這是假的革命理論家。他們忘記了，阿爾及利亞人民已經選擇了寧可戰死，也不願意在阿爾及利亞殖民主義者的統治下像狗一樣的生活下去。

他說，阿爾及利亞的戰士和軍官，獲得了一些其他國家的經驗和取得勝利的辦法。因此，毛澤東主席的革命思想在阿爾及利亞的城市、鄉村、軍隊，都能夠得到了傳播，得到了實現。

他說，現在，阿爾及利亞的民族獨立還需要進一步鞏固，需要進行工業化，建立獨立的經濟；同時，要幫助正在進行鬥爭的其他非洲國家的人民。只要是在非洲土地上還存在一個殖民主義者，我們本身的獨立就是不完整的。

阿馬爾·烏茲加尼部長最後說，阿爾及利亞人民永遠和中國人民站在一起，永遠是中國人民的兄弟。他高呼「阿中友誼萬歲！」「毛主席萬歲！」等口號。

陳毅副總理兼外交部長也在集會上講了話。他說，阿馬爾·烏茲加尼部長的講話說出了一個真理：對革命動搖和反對革命的領導人，如果堅決不改，最後一定被群眾所拋棄。陳毅副總理對雲南大學的全體師生說，全世界絕大多數人民都同情我們，支持我們，我們必須用努力建設的實際行動，來回答他們的支持，同時也支持他們的正義鬥爭。

陳毅講革命眞理

對革命動搖和反對革命的領導人，如果堅決不改，最後必被羣衆拋棄。

【據新華社九日電】阿爾及利亞政府代表團在國務部長阿馬爾·烏茲加尼率領下，今天下午到達這裏。在機場歡迎代表團的有印度尼西亞宗教事務部長賽福丁·朱里和印度尼西亞政府的其他官員、中國駐印度尼西亞大使姚仲明和其他一些外交使節也到機場迎接。

北京醫生使瞎眼病人重見光明

北京宣武醫院眼科科外科科醫生陳炳璋

（左二）在正給這位名叫芝蘭的病人內障古巴醫生將用顯微鏡同樣……小學的音樂教師，去年年底，兩眼看東西模糊，今年七月間就什麼也看不見了，經宣武醫院眼科外科醫務人員搶救，在切除腦部腫瘤以後，恢復了視力。能夠自由活動，能看書寫字。（新華社傳眞照片）

美英蘇批換准書 試驗條約生效

【路透社倫敦十日電】局部禁止核試驗條約今天正式生效。英、美、蘇三國今天在這裏交換了他們批准該條約的批准書，於是這一條約得以發生效力。

這項條約在大氣層、太空以及水下進行核試驗的條約，是由美、英、蘇三國於八月五日在莫斯科簽署的。

石橋湛山等離京 赴上海等地參觀

【新華社北京十日電】日本工業展覽會總裁石橋湛山和夫人、副總裁鈴木一雄，今天上午乘專機離開北京，到上海等地參觀訪問。

國際貿易促進委員會主席南漢宸和夫人、中日友好協會會長廖承志和夫人，以及各有關方面的負責人李燭塵、李德全、胡愈之、朱光、盧緒章、周而復、樂松生等都到機場歡送。中日友協副秘書長孫平化陪同石橋湛山等去外地訪問。

石橋湛山和夫人等同送行者一一握手告別。首都女青年向石橋湛山和夫人等獻了鮮花。

日本工業展覽會副總裁川鐵夫、在北京的日本和平人士西園寺公一等，前往機場送行。

南越兩美機被毀 屍體十二具找到

[illegible]

英報揭露一項文件 蘇要古巴與美復交

並要古巴裁軍隊及民兵三分一 還迫古巴改造經濟及政治制度

【路透社……電】據……報導，一份……文件，……古巴得要接受一個可能有幾七百人的龐大代表團……按照這一文件，古巴得要接受一個可能有幾七百人的龐大代表團，以蘇聯與經濟互助委員會的經濟專家的幫助，改造古巴的經濟（以及某些政治制度）；而且古巴須裁減軍隊和民兵，準備接受一個可能有幾七百人的龐大代表團……使古巴與美國的關係須達到正常化。

和反撲，並提出了美國與古巴「和平共處」的條件，正好證實了古巴代表對美帝國主義的揭露。評論最後說，顯然聯合國組織是不能改變美帝國主義對古巴的侵略政策的。只有古巴人民的堅決鬥爭才足以擊敗它。

美一心要顛覆古巴 誰能相信美要和平

人民日報說古巴鬥爭才足以擊敗美國

【中國新聞社北京十日電】「人民日報」今天發表題爲……的評論，指出，……古巴常駐聯合國代表萊丘加對美帝國主義的假和平、眞侵略的罪惡政策的揭露……評論說，古巴政府嚴正拒絕簽署三國條約，這是理所當然的。評論指出，古巴依然面臨着美國武裝侵略的嚴重威脅。美帝國主義繼續推行它的全球侵略計劃，一心要顛覆古巴的革命政府，繼續侵略越南南方和平涉老撾……

颶風襲擊遭損失 古巴正全力救災

美揚言援助 古斷然拒絕

【據新華社哈瓦那九日電】在強大的颶風「弗洛拉」昨天離開奧連特省北海岸以後，古巴全國人民……

世界糧價運費約齊上漲

本報特評

蘇聯購麥引起的影響

△一凌 明一▽

蘇聯向加拿大、澳洲大量購買小麥後，引起世界的穀物市價和航運費用的大幅度上漲。這種形勢對日本已產生直接的影響，日本貿易界和海運界人士認爲，如果這種局面繼續下去，不僅對日本的國際收支發生影響，而且也會引起消費物價的上漲。

由於作物歉收而困惱的蘇聯，九月中旬向加拿大、澳洲兩國總共購買了約七百萬噸小麥。當購買合約簽訂的消息發表後，以芝加哥爲中心的世界糧食市場，穀物價格已分別上漲了百分之十到二十。大麥、玉蜀黍、大豆等雜糧雖然不及小麥那樣產生熱烈的需求，但鑒於東歐國家今年歉收，對雜糧的買賣也因而紛紛起價。

煤船油船被蘇租去運糧

另一方面，輪船運費也漲了價。以向日本運送穀物運費爲例，大西洋海岸和太平洋岸起運的輪船運費，每噸已分別上漲了三美元和一美元半。一些專門運送煤炭和油料的貨船、油船，也被蘇聯租來改運穀物，船公司紛紛把運費提高。照現在的市況看來，進入十一月份後，穀物市況將進一步堅挺，預料消費人會利用這種情勢進行投機。如果蘇聯購美國小麥三百三十萬噸談判成功，世界穀物市況將更上漲。

不久前，蘇聯農業部穀物管理局局長曾在加拿大揚言：「蘇聯今年將不買美麥。」但是據日本貿易界人士觀察，蘇聯這一番話只能被解釋爲：蘇聯今後如果節約糧食，可能不買，不過蘇聯購買美國小麥的可能性仍然非常大。日本貿易界人士認爲，每年秋冬季，穀物和船運價格向來就有上漲趨勢，現在已經上昇的糧食市場很有可能再進一步漲價。

日擬購麥一百七十萬噸

日本糧食廳自今年十月九日開始，將購買下半季度日本所需的小麥，數量是一百七十萬噸。

可是現在日本如向加拿大買麥，由於蘇聯在九月中旬購買之故，已使加拿大的小麥價格每噸上漲了六百日圓（約合一元七角美元）。這一價格和去年的價格相比，每噸已上漲了兩千日圓之巨。對於蘇聯這樣大量購買的小麥，日本則由於預算上的束縛，只得採取逐月津貼的方法，來彌補和小麥高價造成的預算赤字。

小麥上漲影響日本預算

這樣一來，日本糧食管理特別會計上的赤字將逐步擴大，農林省（即農業部）的預算也必須追加麥價上漲的部分，再加上日本國內小麥收成不十分好，須要追加自國外輸入小麥等等。這一系列連鎖引起的問題，必須提到本月十五日召開的臨時國會上，要求修正預算。

另一方面，由於外國輪船運費的普遍上漲，日本對於支付外國輪船所需外匯也告增加，對於日本國際收支中一向列作有如癌症般不可救藥的國際海運收支，將造成極其惡劣的後果。

對於大麥、玉蜀黍、大豆世界市場的漲價，日本有關貿易界都悲觀地認爲，其結果必將使日本也非以高價輸入這類糧食不可。（譯自十月六日「朝日新聞」）

肯尼迪准美麥售蘇

這單生意共達兩億五千萬美元

【法新社華盛頓九日電】美國總統肯尼迪今天在記者招待會中宣佈，他已批准把剩餘的美國小麥售給蘇聯。

他說，售糧食給蘇聯或各歐洲共產國家，將依照通常世界市價，這將是幾百萬噸的小麥、麵粉和飼料的買賣。

肯尼迪說，這些售糧生意付款將以美金計，可付現款或黃金，這也依照通常商業條件。

肯尼迪表示，售麥給蘇聯集團將達四百萬公噸，這相當於二億五千萬美元。他說，這一交易將有利於美國的收支平衡和有利於美國的黃金儲備。

【美聯社華盛頓九日電】美國農業部官員今天說，美國目前正在研究模取各式各樣的方法，在世界小麥市場中和加拿大進行有力的競爭。

劉少奇電古巴 慰問風災災民

【中國新聞社北京十日電】劉少奇主席、周恩來總理九日聯名打電報給古巴總統多爾蒂科斯、總理卡斯特羅，代表中國人民和中國政府，對不幸遭受颶風災害的古巴人民和政府表示慰問。電報表示堅信，英雄的古巴人民在菲德爾·卡斯特羅的正確領導下，團結一致，艱苦奮鬥，一定能夠克服颶風災害所造成的困難，勝利前進。

汫溪北園日開五市 花燈展覽觀衆逾五十萬

廣州醫學院首屆精業 黃沙西村公路拓寬

▲園林式的汫溪酒家和北園酒家生意興隆。現在已增「五市」——由早到晚開五市，每天五市，每逢假日，還須臨時增設攤位；汫溪星期天接待客人六千多家，每天供應的六十種美點點心百三萬件之外。這兩家名酒家最近已把古色古香的傢具佈置打掃一新，準備迎接秋季交易會的來賓。

▲正在廣州文化公園舉行的「中秋花燈展覽」，集全國廿多個省市的花燈五百多盞於一堂，開展一個多月以來，觀衆給息，每夜入館觀賞的達數萬人次。據統計從上月廿五日至本月六日止，觀衆已達五十萬餘人。

▲文化公園內的女攝影工作者作品展覽亦大受歡迎，展出三天，觀衆近五萬餘人。展出的一百六十多件作品，是全國各地八十七位婦女攝影工作者近年的創作，它們生動地反映了我國婦女攝影工作者隊伍在成長和壯大，取得了豐碩的收穫。

▲廣州醫專、漢口等幾家攝影院最近印製出各式精美的一九六四年曆片、卡片、賀年卡等，花樣翻新，圖案大方，題材多是南國風光、名勝，名演員等照片，甚受顧客歡迎。

▲一九五八年創立的廣州醫學院，今夏第一屆畢業生二百十九人，最近的畢業被分配工作崗位，其中有一百人分別到本省海南島、韶關、湛江、汕頭等地的縣醫院工作。

▲從黃沙至西村西場的公路全線改建完成，路面由原來六米寬擴至十米，兩旁加了人行道，便利行人通行，交通較前方便。

十三省市護士代表 在山東開學術會議

論文二百篇反映護理水平提高 近代表講說瀕病人的護理經驗

【據新華社濟南八日電】十三個省市的護士代表最近在濟南舉行學術會議，交流了對一般臥床病人的護理經驗。

會議收到的一百九十篇論文，反映了這些省市護理工作的質量和技術水平近年來有了很大的提高。上海市廣慈醫院護理部副主任楊英華在大會上介紹的「一位嚴重燒傷病人的護理」一文，引起代表們的普遍重視和歡迎。大家一致認為這個醫院的護理工作已經達到了較高的水平。

各地護理人員代表在座談討論中強調了一般臥床病人護理工作的重要性，認爲它是衡量護理工作基本功和醫院管理水平的重要標誌之一。

規模在全世界居第三 意大利水壩崩潰

淹死居民四千人

起因係山泥坍入湖中冲垮壩堤

【路透社羅馬十日電】九日晚上意大利的維安特水壩（它是世界上最高的水壩）發生部分崩潰，於是洪水溢出，以千噸計的洪流從山谷（位於意大利東北部）傾瀉而下，影響所及，附近居民至少有一千人喪生（據新華社報道：據美聯社報道，已有死亡人數達三千人以上；據意大利官方宣佈，死亡人數約爲二千至三千）。

朗迦羅納市府秘書拉夫爾說，附近四千名居民，只有幾百人逃出了洪水，他又說：「附近居民都難逃生，剩下來的只是一大片的泥潭。」

朗迦羅納僅存的建築物只有二十座。

拉夫爾說，九日深夜十一時十五分左右，當地居民試圖以汽笛的聲音警鐘、廣播等方式向附近的山頭逃難，但沒有多少人來得及這樣作。他說，「絕大多數居民都在睡夢中遭遇逃生，並被水流沖了去。」

據報道，洪流沖出了幾個村鎮和北部。因此當局向居民提出了警告，叫他們遠離危險地帶。

據當局宣佈，這場災禍的成因顯然是這樣：由於山崩坍落，泥土流入山腳的湖中，湖水激溢，乃衝水壩堤。

【美聯社意大利……電】當飛機師駕駛在維安特水壩上空巡視之後，走出他的小型飛機時，他一面發抖，一面說：「真是可怕！」

這位四十二歲的飛機師朗迦羅納（有四千六百居民）的上空時，我看不到有一座房屋。在水面之上，也看不見一座最大教堂中的任何一座。我相信全城每一個人都被困在廢墟之中。

「我所能看見的只是一座鐘樓，還有一棵樹在水面出現。我經常看到的那些可愛的街道和樓屋，現在都變成了塗滿泥濘的地方。就好像它們被一隻巨型的鐮刀割過一樣。」

「洪水把朗迦羅納附近皮雷戈村的全村一百間民房夷爲平地，只剩下教堂的鐘樓仍然聳立在該村。樹齡達二十五年以上的大松樹和山毛櫸都被沖掉了。」

「最使我驚異的是，看到有兩個各擁有八十戶左右的村莊完全不見了，它們是完全被洪水吞沒了。」

這兩個村莊是馬了瑪德雷和維拉諾瓦，它們位於水庫旁邊，並非在比埃大河岸上。看來是在山崩使水庫水位高漲時，兩村被洪水沖去，全部居民、房舍以及一切的一切，完全都被沖越水壩，隨波逐流而去。

「水庫的一邊山坡被傾斜的大石向河岸的地面，就像是經過一場大火，燬了上面的一切生物——人和植物。」

「一個大山幾乎塌陷下來，現在變成像是受到猛烈日曬後的沙灘。可以肯定地說這兩個村莊的村民，無一人能夠逃出這場浩劫。」

星洲一水壩亦潰決

【路透社吉隆坡十日電】據政府廣播電台今天說，昨天這裏一水壩潰決，約五千萬加侖的水冲入吉隆坡市新構築區，至少死亡十人。警察發言人說，死於洪水者中五人爲兒童，有一人在大水冲來時自己奮力死亡。三十人到吉隆坡總醫院醫治，其中十七人立即出院。無家可歸的約近千人。

縱橫談

美爲馬來西亞大賣氣力

……

施君玉

貫徹自力更生方針
穗化工業大發展
十八種主要化工原料比去年增產
硫酸增三倍氣化銨可供部分出口

【中國新聞社廣州十日電】廣州市化學工業爲廣東各工業部門提供的化工原料越來越多。今年頭八個月，十九種主要化工原料中有十八種比去年同期增產。目前，廣州產的燒鹼、氯化鈉、電石、硫化鹼等十六種化工原料，基本上能滿足廣東全省工業部門的需要。

廣州化學工業的發展，是貫徹自力更生方針的勝利。解放前，廣州市化學工業總共十分薄弱。解放後特別是一九五八年大躍進以來，這種落後狀態才有了根本改觀。新建的廣州化工廠、廣州氮肥廠，和許多原有企業經過改建、擴建後，化工原料的生產才有飛躍的發展。

「化學工業之母」的硫酸，解放前廣州只有一家年產二百噸硫酸的建業硫酸廠。現在這家設備簡陋的硫酸廠經過擴建，加上廣州氮肥廠硫酸車間的正常生產，使得全市今年頭八個月的硫酸產量，比去年同期增長了三倍多，比一九五二年增長了幾十三倍。

輕工業和紡織工業不能缺少的燒鹼，解放前廣州完全沒有生產。解放初期也只有少量生產。現在，隨着新建的廣州化工廠的投入生產，這種產品產量已迅速上升。今年頭八個月生產的燒鹼，比一九五二年增長了幾十二倍多。

電池工業的重要原料氯化銨，解放前廣州主要依靠國外進口，目前廣州生產的氯化銨，不僅能充分滿足廣東全省電池工業的需要，還有部分出口。

幾年來，廣州化學工業還爲新興的合成洗滌劑和醬類原料等生產部門提供原料，並試製成功發酵硫酸、氟磺酸等一批新產品。

根治旱洪澇三大災害
博羅園洲稻豐蔗旺
三百天未下透雨稻田却擴大千畝
千多畝甘蔗生勢好預計增產七成

【中國新聞社博羅訊】廣東東江一個歷史性的災區——博羅縣園洲人民公社，依靠集體的力量根治了旱、洪、澇三大災害，使生產和社員生活逐步提高。最近，記者來到這裏，只見田野上禾苗碧綠，蔗林成片，新村前後，人畜興旺，三島成蔭，一派富饒景象。

園洲人民公社地處東江下游沿岸，上有沙河，下有東江，四面環水，歷史上連年洪、澇、旱災連年不斷。據記載，一九四三年這裏僅受旱四個多月，早造就失收了一萬多畝，餓死農民九人，逃荒一千多戶，賣田、賣女和餓借貸度日的近二千戶。

解放以後，特別是一九五六年合作化後，園洲地區農業生產和農民生活才得到了保證，但因水利問題還沒有解決，每年還有半數的社員缺糧三四個月。

一九五八年成立人民公社後，依靠大集體的力量，經過兩個多寒，人民公社修好了兩條全長四十公里的貫通全圍的南北灌渠，還加固了圍堤，並在國家幫助下聯合附近公社建成了顯崗水庫，從此，園洲公社有效地根治了旱、洪、澇三大災害。去年今春以來，這裏一連三百天沒有下過透雨，可是早造不僅沒有一塊稻田丟荒，種植面積還比去年同造擴大了一千四百多畝，稻穀總產量比公社化前顯著增加。一千五百多畝甘蔗生勢旺盛，預計可比去年增產七成。

北京交通發展迅速
七十多條電汽車路線通達全市
通郊區新無軌電車已正式通車

【中國新聞社北京通訊】最近幾年來，北京公共交通事業發展迅速，七十多條電車、汽車路線構成四通八達的交通網，爲生產服務，爲市民生活服務。

隨着首都新的工業區、居民區的建立，電車和公共汽車的線路不斷發展。最近，又一條通往郊區的無軌電車正式通車。全市現有近百分之三十的電車和公共汽車路線是通往工業區的，保證了職工的及時上、下班。

一九五八年以來，北京的公共交通事業迅速發展。在一九五七年全市共有電車、公共汽車路線四十七條，全長五百四十多公里，車輛八百多部。而今年，全市已擁有電車和公共汽車路線七十多條，全長八百五十多公里，車輛一千五百部。在內城，原有的有軌電車早在一九五九年就全被無軌電車和公共汽車所代替。

行駛在街頭的四百多部無軌電車中有百分之八十以上是由首都工程技術人員和工人自己設計製造的。一千多部公共汽車中有百分之四十也是由中國自己製造的。目前，北京生產的無軌電車不僅滿足首都公共交通事業的需要，而且還支援外地。今年生產的無軌電車就有百分之七十五供應了吉林、瀋陽、本溪、南京、杭州、武漢、重慶、成都、廣州和西安等十多個城市。

福州新貌
本報記者　于人

馬路寬闊時花盛開

福州素以榕樹衆多見稱，別名「榕城」。但是，我在福州逗留期間，使我注目的並非那些高大的榕樹，而是在寬闊的馬路上盛開的鮮花。這些鮮花種植在解放後新建的五四路和東大路兩旁或中間的花島上，對我這個初訪「榕城」的南方人也就更具吸引力。

五四路由新建的福州火車站伸向與東大路和五一路銜接的十字路口。馬路兩旁有新建的華僑大廈和五四新村等的樓房。福州著名的溫泉區，也在這條大路的轉角處。

東大路是解放後經過拓寬擴建的新馬路，它從東街口直通省安橋。包括過去的東街和南街等。據說，解放前這條馬路兩旁幾乎全是土木結構的舊房屋，現在，我看到的是一幢幢磚木結構和鋼筋混凝土結構的新樓房，如外貿大樓、福州旅社、人民劇場和百貨商店等。新建的一幢八層樓高的郵電大樓，正在裝修粉刷。

與五四路銜接的五一路，是由原來的四十二米寬的路面向西路擴建的。目前，這條大路走向閩江碼頭，可以看到新建的台江旅店、影劇院和旅店等建築物。

新建樓房逐年增多

福州的馬路，從一九一四年興建水部門至萬壽橋的第一條馬路算起，到解放前夕，雖已有三十五年歷史，但是那時候，路面狹窄，凹凸不平。可以通車的馬路不多。解放後，新建、擴建和翻修的馬路全市共有二百六十三條，全長一百六十公里。

隨着城市建設的發展，新的樓房逐年增多。據福州市建築部門的統計，一九五三年至今，全市陸續新建的住宅面積共有五百多萬平方米。絕大部分是土木結構。一九五一至一九六二年短短十二年內，新建房屋共三百零二萬平方米，大部分是磚木結構和鋼筋混凝土結構的。

福州解放後新建的樓房中，有散處全市各區的會議、五一等工人和居民新村；有昔日一片荒地，如今已建成福建農學院的新校舍；有位於市郊的新工廠。我曾經到過解放後新建的工人文化宮，看到爽麗的花壇周圍，有電影院和圖書館等等，不少年青的職工正在這裏度過愉快的假日。據不少老人告訴我，我不會知道，解放前這裏是福州最骯髒的「金山斗」垃圾堆積場。

防洪堤和自來水

福州的逐年市政建設，使城市面貌發生了巨大變化。一位老福州告訴我：解放後，福州市的閩江沿岸修築了防洪堤，並在市內疏浚下水道，使居民從此可免於洪水之患。他說：解放前，閩江下游每年洪水泛濫，福州市區必有水災。一九四八年六月間的一次水災相當大，當時市區除于山、烏石山和屏山三處高地和十分之一較高地區得免於水災之外，全市幾成澤國，居民生命財產損失不少。解放後近十年來，市區沒有被水淹過。一九六一年發生過特大洪水，市內也安然無恙。

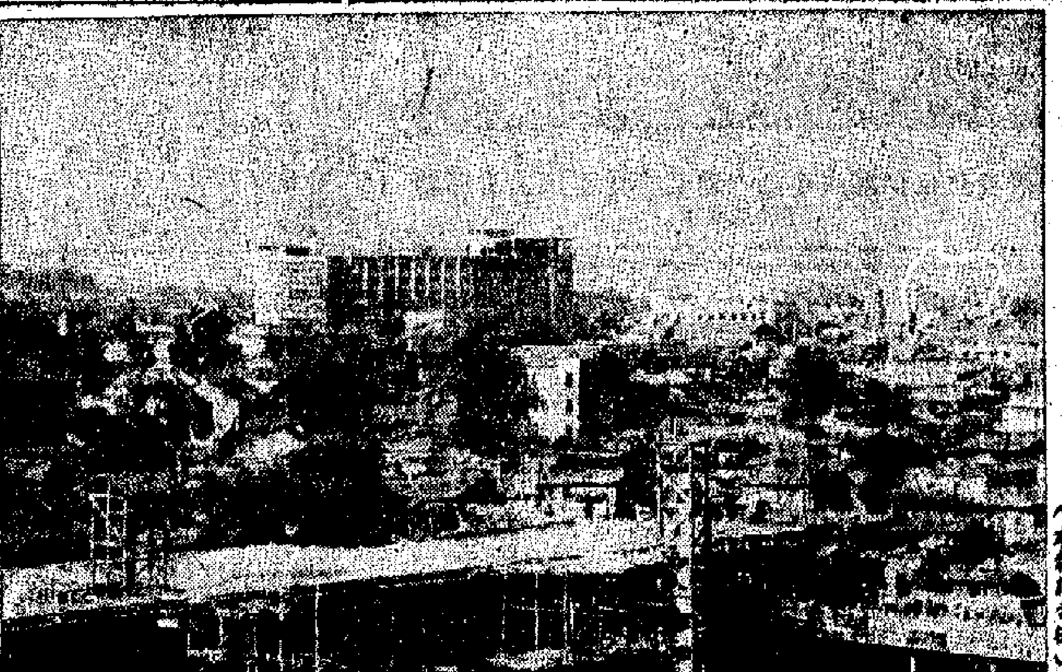
自來水的供應也是這一個福州居民所稱道的。解放前，除了能據倉前山區的帝國主義者，說有一個自用的小自來水廠外，一般居民只能用井水和河水，大量居民只能靠井水和流水的擔水上來。一些人家共靠一井，勞就屬擔擔歷提水的人。

華僑大廈・新村・溫泉

福州華僑大廈，也是解放後新建的。主樓八層，每層都有露台，共有二百間套間大廳，分房間所設水電浴室，附樓設有電梯，主樓還有電梯，上落方便。福州的溫泉源，特設的水管道，可將溫泉水引進每間房間。因此，我在這大廈旅居期間，每天都能享受溫泉浴。大廈前面有花園、魚池和葱翠樹林，近處還有名的于山、烏石山、屏山等遠近景物都盡收眼底。

附近的山丘上，有一個嶄新美觀的樓房，那就是福州華僑新村。新村是從一九五七年開始建設的，迄今已建成了好幾十幢小樓房和公寓。在這裏居住的歸國華僑，大部分是從印尼、緬甸和日本等地回來的。現在，又有十多幢小樓房正在籌建。據新村管理人說，他從海外回國已在這裏住了好幾年，交通便利，西洪路一帶也都熱鬧。

溫泉池附近的山丘上有一個嶄新的游泳池。五六年開始，迄今已先後建成了自來水廠，供水量逐年增加。現在，許多居民都用上了自來水。各街道還設公共用水站。今年下旬以來，福州居民並不缺乏清潔的用水。解放後也經過大事整修，面積比原來擴大了，公園內新建的寬銀幕電影院和展覽館等，動物園和游泳池，更爲它平添新的光彩。



從福州華僑大廈高樓眺望福州市新貌（本報記者攝）

閩水產品產量倍增
內海作業產量佔海洋捕撈產量七成
黔六百五十萬畝油料作物豐收在望

【新華社福州十日電】福建省今年水產品生產計劃已經提前四個月超額完成。到八月底統計，各種水產品的總產量已達四百六十多萬擔，比全年計劃多生產了三萬擔，比去年同期增產了一倍以上。

今年海洋漁業生產大幅度增產，主要是發揚了傳統的內海多種作業的結果。各地漁民除了在海洋漁汛旺季到外海捕撈黃魚、帶魚等外，在淡季還在內海開展了捕撈活動，捕到了大量鰻魚、魷魚、丁鯧魚等小雜魚和蝦，海蠣等。閩東漁場從六月份以來，內海作業產量佔海洋捕撈總產量的百分之七十。這樣，今年各地漁業生產改變出現了「淡季不淡」的好現象。

【據新華社貴陽十日電】貴州山區的油桐、油茶、烏桕、核桃等六百五十萬畝油料作物，結實纍纍，豐收在望。

粵推廣水稻良種
今年晚造良種田近二千萬畝

【本報廣州專訊】廣東省近年來推廣的水稻新良種，已在全省各地普遍開花結果。據不完全統計，今年晚造全省推廣的各種高產優質良種共一千八百卅多萬畝，比去年增加一倍以上。

今年各地所推廣的新品種，都是經過多年試驗示範，然後大面積繁殖起來的。一經較地方原有品種增產百分之七，有的增產四五成。珠江三角洲各地今年早造雖然遭受百年大旱，但由於羅棋佈的電動排灌站發揮作用，加上採用新良種，許多地區如番禺、台山、澄海、揭陽等地都獲得了大面積高產。向來水稻產量較低的海南島，今年晚造也有二百五十多萬畝改種良種，估晚造總面積六成多。

美國人怎樣發死人財
柳門

……業務便應運而生了。在目前，作爲投機家集中的對象是墳場。在以前墳場照例都是屬於地方政府的公地，但這幾年來經過投機家的巧妙經營，墳場變成了私產一樣在市面上轉手。根據可靠的統計，目前全美國的墳場有四分之三全部落在私人的手裏。……

你們儘管放心死吧！

墳地兜售分期付款

猜・疑・混・亂・的・城・市
美國記者筆下的西貢
「紐約時報」記者大衛・哈爾勃斯坦

天下

棺材繁多

裝表演・壽衣也要時

瑞士名勝
馬喬列湖畔風光
兆明

小小的瑞士，雖然以勝景衆多而馳名於世，但是像馬喬列湖畔那樣饒富詩意、多采風味的地方還不多。……

馬喬列湖山光水色秀麗怡人

十七年前弑父奇案
「新拍案驚奇」在日本上演
當局無法處理　勒令兇手勿找麻煩

矢野正行

澳洲召開水荒會議
一嫻

被捕前寫下「遺書」 洪嘉仁說要自殺

行李中曾被搜出狀似維他命丸的毒藥

官方說李洪將依遞解外國人法例處理

【本報訊】李裁法和洪嘉仁被捕後，是否將被解台灣，警方尚未透露。據港府新聞處發言人說，對於李裁法、洪嘉仁兩人，警方將按照遞解外國人出境法例處理。

據說：警方拘捕洪嘉仁的時候，在他身上搜獲一封「遺書」，其中揭出許多內幕。遺書大意說，李裁法將他騙在香港，始知李亦不與他會面，他見報紙刊登現在，他進退兩難，台灣既不能回去，在香港亦不知如何是好，在此種情形之下，他想自殺。「遺書」中又透露了他和李裁法結識的經過情形，自稱對李之犯案絕不知情，云云。

這封「遺書」的內容所述種種，可信程度如何，恐需大打折扣。觀諸台灣報紙之報道（見另段），即洪嘉仁之到青山酒店開房，實是李裁法之一着棋。其中大有文章。「遺書」是否是一種煙幕，起掩護作用，一時未能斷定。

據悉：洪嘉仁是在九月廿四日下午時坐新界的士到青山酒店的。他當時只提了兩個紙手抽，內裝替換的衣服和一些藥丸。事後才發現他曾將維他命丸，挖了一些殺蟲藥粉，似作必要時服毒自殺的準備。

洪嘉仁在青山酒店的登記簿上，化名鍾士華，填「來自香港，住址銘樂街十X號三樓，業商。」這條街的地址，亦即他與李裁法在亞洲酒店留宿時所填的地址。他怎樣會找到青山酒店來呢？這是一個疑問。有說他是得到別人的指引和安排的。警方曾傳訊青山酒店兩名職工，一姓孫、四十來歲，服房職員；一姓張、五十多歲、管房。他們兩人都是僱員，乃該酒店的老僱員。青山酒店曾四度易手，他們始終在店內工作，特別在李裁法經營該酒店時，孫、張二人是其親信，曾被重用。昨日他們不見在酒店內，店中人說是「休假去了」。

洪嘉仁最初住在青山酒店二〇五號房，這間房比較大，日租三十三元；他住了九天，至十月二日（農曆八月十五日）才搬到一〇九號房去。搬房的原因據說是有富翁在中秋那天訂下二〇五號房，洪嘉仁乃將房讓出，搬到日租廿五元三的一〇九號房去。

看來洪嘉仁在港經濟似十分拮据，他入住青山酒店半個月，前後欠下房租、飯賬七百多元，一直沒有繳付，酒店方面也沒有追過他付款。

據說，洪嘉仁入住青山酒店後，每日生活閒暇，早午晚三餐無憂無慮，一切吃喝簽單即可。他除了在沙灘、花園散步外，並沒有離開過酒店的範圍。他身懷兩副眼鏡，在酒店內架平光鏡，去沙灘則架太陽鏡。洪頭剪「陸軍裝」，衣着隨便。他曾在櫃台打過一次電話，大意說：「我身體很好，吃藥後覺得很舒服……。」

洪被捕後約半小時 神秘客在青山出現

被認出是某酒店總管旋即逸去

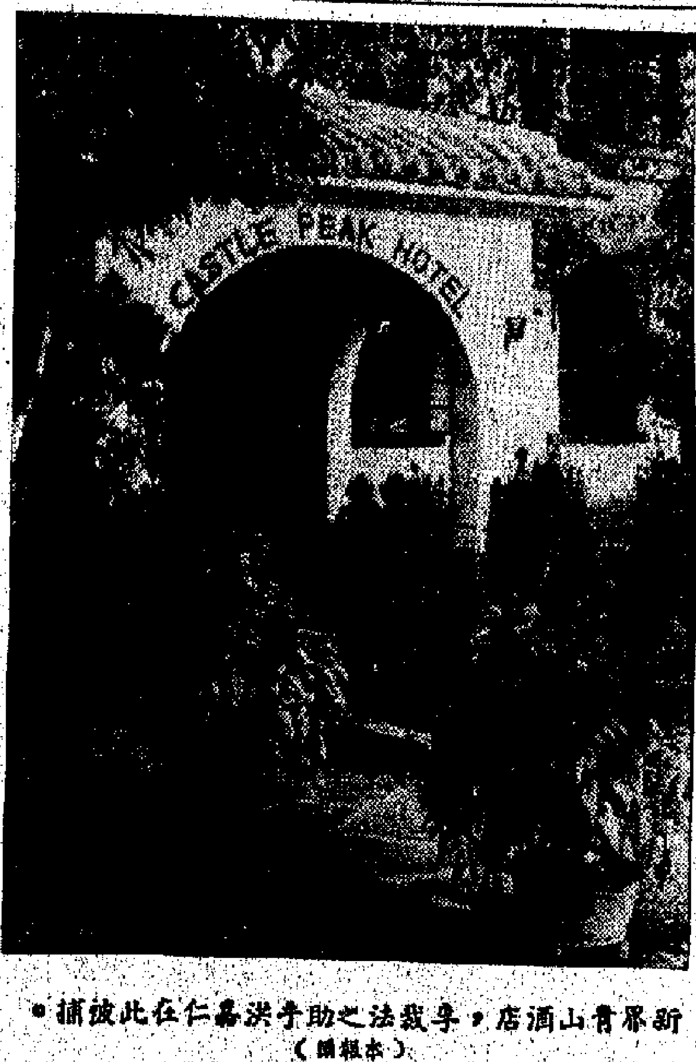
李裁法拒供述手傷處何人治療

洪嘉仁前天被捕時，曾拿起藥樽吃「藥」，警方即召救傷車。他被捕後半小時左右，曾有人看見一名神秘客自九龍驅車入青山酒店。那神秘客發現大批警探包圍酒店後，立即駕車離去。事後有人認出該神秘客似是九龍某酒店的總管，也是李裁法的親信之一，因此懷疑他是奉命前來與洪嘉仁聯絡的，當他發覺情形不對時，便立即「鬆人」。

有人說，洪嘉仁被安排匿居青山酒店，他並不知李裁法的行蹤。李裁法於九月廿一日在亞洲酒店打了一個電話之後，對洪說去找人取錢回來，然後一去無蹤。自此，洪就不曾見過李裁法。後來，有個據說是酒店「部長」的人，自稱受經理之託，交給洪嘉仁一千一百元。洪將一千元轉給「新興」號漁船的徐攝聲、張賢三等人，他自己留下一百元。二十二日，有人又到酒店找洪，帶他到跑馬地山光酒店住了一宵；二十三日，另一個人到山光酒店，叫他到青山酒店去，他說人生路不熟，來人表示一切搞掂。

李裁法在北角南方大廈十八樓M座被捕時，手指有綳帶紮住（台灣報紙曾登載過，吳季玉被殺後，李曾因右手指受了傷求醫。）李來港之後，手指傷處在什麼地方醫治，據說他不肯向警方吐露。有關吳季玉被殺的事，他只說這是他自己的事，亦不願多說。

據在南方大廈倒垃圾的婦人說：該大廈十八樓M座，在農曆八月十五日以前，每晚十時左右有垃圾，但在中秋以後，那個在門口的垃圾桶[illegible]



新界青山酒店，李裁法之助手洪嘉仁在此被捕。（本報攝）

李裁法與甥通電話 曾被警方截線偷聽

疑有關者四人被警方傳訊未釋

南方大廈住處月租三百六十元

據說，警方研究了李裁法來香港的目的之後，一週前曾派人員到太子道某號，該處係李裁法前妻的居址。自李裁法在香港被遞解出境後，他在港的物業授權他的前妻及一個好友管理。此一好友住九龍布力加街，是一間紗廠的董事。

警方除拘捕李、洪兩人外，還曾傳訊了四個與李、洪有關的人物。他們是：（一）樂某，九龍某大酒店某部門負責人，外省人；（二）金某，李裁法的外甥，住新界沙田第二街XX號；（三）XX公司士多；（四）[illegible]男子，此人被疑替李裁法追店等工作的一個姓黃的外省商人。據說四名被傳訊者昨天仍未回家。

李裁法和洪嘉仁兩人證實來了香港之後，警方反應局即採取行動，展開偵查李、洪的行蹤。他們首先注意李裁法在本港的親友之行蹤，其中一個是李裁法的外甥金某。警方除跟蹤外，據說警方曾不斷偷聽李裁法與金某的通話，因而證實李裁法確是匿居本港，特別是港島的北角地區。

[illegible]李裁法以月租三百六十元租得[illegible]

應中國政府邀請 坦噶尼喀代表團 今離港赴京訪問

團長稱要學習中國經驗

【本報訊】坦噶尼喀代表團一行三人，由團長L．N．塞爾瑪率領，前晚乘搭火車抵港，今天離港搭火車去廣州，轉往北京訪問。

團長塞爾瑪對記者說，他們應中國政府邀請，前往中國訪問，預定在中國逗留一星期。他們將學習中國的建國經驗，希望學習中國的革命成就。他又說，坦噶尼喀政府要求派遣文化代表團訪問中國，目前坦噶尼喀尚無正式使館駐華，希望一年內能實現。

沙田一士多，據說李裁法的外甥在這裏工作。（本報攝）

上有高堂 下有幼女 警員遺孀迫上火山

拒客求婚被斬四刀

疑兇當場就捕傷者送醫院急救

【本報訊】一據況表演的舞女，因數番拒絕舞客的婚事要求，昨日被人斬傷，送往醫院。疑兇被捕。

傷者歐陽芬，二十九歲，與母親及三個女兒同住荷里活道三十X號二樓。丈夫是個警員，去年死去，一家生活頗清苦。

她是軒尼詩道七十X號錦X舞廳的舞女，已幹了兩年，恰遇甚旺。據說，她自丈夫死後，為了生活，對母親伸說去舞廳做事，暗裏走到「錦X」當舞女。

她當上舞女後，被一姓胡的舞客經常糾纏，有時更找到上門，大談婚事。女不願，婉拒。那舞客數番求婚，仍不罷休，[illegible]

約四個月前，那舞客又再上門找她，重提婚事。女再婉拒，對方見不得逞，[illegible]並出恐嚇之言，嚇得她事後不敢返家。

昨日下午四時，她正上班，忽接到那舞客電話，叫她出外一晤，[illegible]她即被一男子用刀斬傷左肩及手部三刀，送院救治。事後警方將一姓胡的疑兇帶返警署。

天氣·潮水

東風，有雲，有零散驟雨。吹輕微或和緩

高潮　上午四時十三分

低潮　下午十二時十四分

深水埗電話 週日改字頭

【本報訊】電話公司深水埗新分機所月中啟用，由十三日（星期日）起，約八千分佈於深水埗區一帶的「八〇」及「八一」字頭之電話號碼，一律改用「八六」字頭。

今晨血案 三人受傷

【本報訊】今晨一時半，尖沙咀加拿芬道X號發生血案，有三兄弟被人用刀斬傷。

傷者：（一）何太欽，廿八歲；（二）何伯欽，二十六歲；（三）何仲欽，十八歲。據說，何仲欽今晨返家時，和一西人同乘電梯上十六樓，當何取鑰匙開門之際，那西人想用手担他的鼻，發生爭吵。他的兩個哥哥聞聲出視，後來又有一個西人從十七樓落來，何姓三兄弟受傷後，西人報警。警方除將傷者送院外，並將兩西人帶往警署。

台灣報紙透露 李洪乃在赤柱潛登陸 台警謀將兩人弄到手

洪匿青山酒店是李的一着棋

【本報訊】據台灣報載：李裁法、洪嘉仁於本月九日在香港被拘捕後，是否即行解去台灣，目前尚無所聞。據台灣「新生報」十日載：台灣與香港不能逕談「引渡」問題，台灣警方將謀求別的方法，將李、洪接解返台偵辦。

「聯合報」十日載：李裁法偷渡香港後，與當地青幫人物曾有接觸；偷渡前也與他們保持聯絡。經香港警方查悉，李裁法偷渡香港時，前往接應的機帆船也是李、洪的朋友事先佈置的，他們接應的地點是香港外海大澳灣，機帆船載李、洪登岸的地點是香港赤柱。

「徵信新聞報」十日載：李、洪兩人在其他地區雖有若干關係為其助力，但缺乏經濟力量，所以必須在香港設法。李、洪兩人分開居住，乃為減少香港警方及一般人的注意。他們又均已化名。洪嘉仁之所以住到李裁法十年前所經營的青山酒店去，就是便於窺探虛實，可以乘機出面代李裁法索回失去的部份財產，而再作他圖的算盤。洪嘉仁雖未涉嫌殺人，即使被捕解回台灣，在「刑法」上沒有什麼大的責任，所以，李裁法釋在幕後，「實力」猶存，可望達到弄錢的目的，失事又可風聞潛逃。

今年第三季度內 加租申請逾三千宗

多數要求加租不超過百分之十

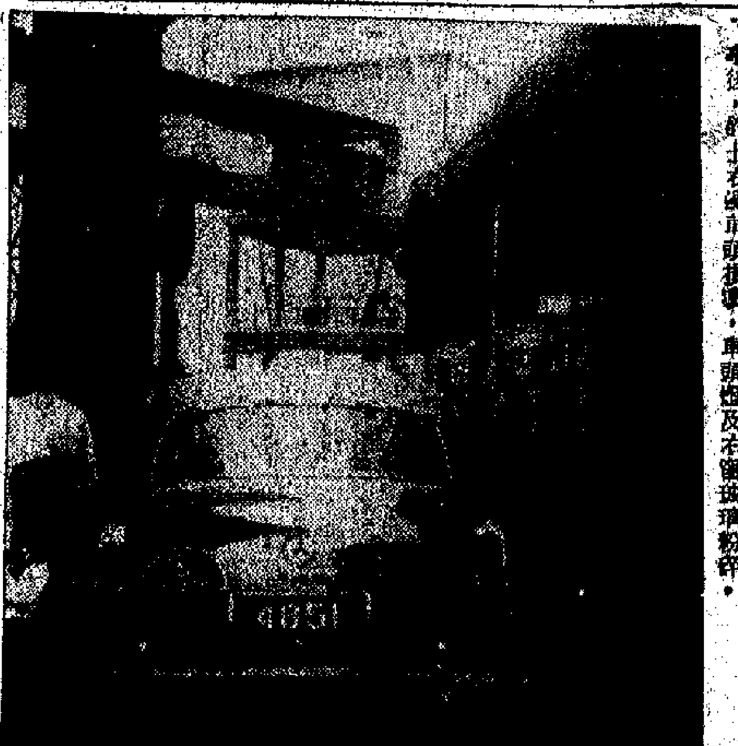
【本報訊】港府新聞處消息：差餉物業估價署長成嘉士，在本年第三季內，共收到加租申請書三千餘份。

此等申請書，均係根據一九六三年加租（住宅）管理法例提出者。自該法例於本年三月卅日實施以來，該署收到此項申請書共五、八五七份。

在本年第三季內收到之申請書三、〇一五份中，有一、九六五份係由業主提出申請加租不超過百分十者，由業主與住客協議加租平均為百分之一〇點六者計七三六份。

成嘉士又稱：業主申請加租超過百分十者，只有八六宗。

加租諮詢委員會曾被諮詢者案件十三宗，其他案件三宗，後者[illegible]



「夾心餅」

【本報訊】昨日下午，中環畢打街與干諾道中交界處，發生一宗車禍。[illegible]昨日下午三時半，一輛的士由畢打街駛出干諾道中，[illegible]「五一六五」號[illegible]車不知如何夾在[illegible]的士司機[illegible]事後，的士右邊車頭損壞[illegible]

霍亂警鐘頻傳 昨又發現三宗

今年霍亂症已增至五十四宗

【本報訊】港府新聞處消息：本港昨（十）日又有三宗霍亂症發現，使本年度之霍亂症增至五十四宗。

昨日發現之三名霍亂病者，係住於西區之五十六歲婦人，[illegible]之二名十七歲少女及[illegible]之一名五十一歲男子，後者未有接受預防霍亂注射，病況頗為嚴重。

現時在醫院內留醫之霍亂病者共有廿九人，前日被送往醫院檢查之兩名霍亂帶菌者，經證實並非霍亂病者。

現時在隔離接觸者，共有二百四十三人，包括二名帶菌者在內。

出多入少 存水略縮

【本報訊】港府新聞處消息：本港各水塘至昨（星期四）上午九時止，[illegible]

肉商如泥牛入海 徐牛音訊杳渺然

失蹤前曾開出空頭支票數萬元

徐妻昨曾被問話警方正在調查

【本報訊】失蹤的肉商徐牛仍然消息杳然，[illegible]

蔣幫利用澳門走私 菲海軍獲巨量美煙

價值十萬美元菲向澳提指責

【本報訊】據菲律賓消息：澳門被菲律賓指為走私美國香煙入菲律賓的大本營之一。[illegible]

港府貿易代表團 抵比京進行活動

【本報訊】港府新聞處消息：[illegible]

各注射站地點 打針者請注意

【本報訊】港府新聞處消息：[illegible]

杜里昨日抵港

前英駐馬專員

[illegible]

南洋紗廠街 兩人打架受傷

[illegible]

告羅士打茶廳外 [illegible]

[illegible]

自稱是教師 入屋偷白鳳

【本報訊】[illegible]

白金換米加

[illegible]

丸鹿全

商標

強筋固骨　滋養身體

杭州胡慶餘堂出品

婦兒內科中醫 鍾庸

診所：[illegible]十號

時間：上午十時至下午二時

住宅：[illegible]

時間：下午四時至六時

三坊會與警方會商無結果
九龍小販未獲安置
警方昨曾同意暫准遷其他街道擺賣
小販代表依約前往却不見警方人員

【本報訊】油麻地街坊福利會首腦黎醒民、梁浩錦，旺角坊會理事長羅濤，九龍城坊會首腦許庇穀以及九龍旺角等地小販代表，昨日上午十時，同至九龍警務總部與警方有關人員座談，被「掃蕩」小販的安置問題。座談會上，坊會首腦及小販代表，向警方提出詢問：油麻地與旺角區交界之豉油街、西洋菜街、花園街以及九龍城衙前圍道等地，爲何不准小販擺賣？

警方的回答是：以前黃永賢是准許小販們擺賣的，但那是黃永賢的事，現在就是不許可。

代表們再次提出請求，盼警方予以改善時，警方表示要等待有關方面於本周末（明）召開會議後，始作決定。

代表們即表示：小販如不能擺賣，何以爲生？要求儘早解決。商談結果，警方同意原在豉油街擺賣的小販，暫時容許遷往西洋菜街、通菜街、花園街擺賣。並約定即日下午二時雙方同往上述地址劃地。

可是昨日下午，小販代表依約前往上述街道時，却不見警方派人來，只好黯然離去，將再集會研究對策。

原在豉油街擺賣的小販，多爲流動小販，十年前由街坊會、警方派員在上址劃定擺賣位置，年來相安無異。不料最近警方突採行動，實行「掃蕩」，趕逐百攤小販爲之彷徨不已。

根據居民住房特點
上海爲港澳設計家具
卅八種已運穗參加交易會
一部分還將運來香港展出

【中國新聞社上海九日電】上海家具行業特地爲南洋和港澳居民設計的三十八種新型家具共七十多件，最近已經起運，將參加廣州秋季交易會，一部分還將運往香港展出。

這批家具是根據港澳住房特點設計的，小巧玲瓏，一物多用，不佔地方。有一種餐櫃，裏面可放各種食物，而當吃飯時，把折叠的檯面撥開，就成爲一張可坐四至六人的餐桌。兩張茶几拼在一起又成爲一張方檯。一種放在床頭的書架，把折叠的撥開，便成爲別緻的床頭櫃，可放手錶等雜物。另一種書架又成爲一張書桌，一櫃多用。組合櫃比一般面積少，大櫃多用。斗櫃是用五層，很多用途。又能梳妝、又能當寫字檯。此外，還有兩用沙發、大小兩用酒櫃、高低兩用椅等等。

上海家具在國內外享有盛譽。近年來，上海家具在造型設計上，把民族傳統工藝和現代生活結合起來，既作到玲瓏精緻，索雅大方，而又具有寬大氣概。

近年來，家具的產量增加很大，以衣櫥爲例，一九六二年比一九五七年增加一倍以上，五斗櫥增加幅度更大，一九六二年產量相當於一九五七年的六倍。花式品種也日新月異，目前約有二百五十多種。

美建築商欲撈港龍
擬在港建美式樓宇

【本報訊】據新聞社消息：美國無孔不入，一位美國建築商人秦姆·J·利菲力士，最近偕同太太來港，從事研究在此間興建美式樓宇，說是以便適合中等入息之人士居住。

秦姆·J·利菲力士於數月前曾偕同夫人來港調查過一次，此次再次來港，並計劃與香港建築商合作進行在港建美國式之樓宇。

秦姆曾在瑞士註冊組成一間利菲力士國際貿易有限公司，總部設在巴黎。昨日秦姆且與港府代表商談，要求港府撥出廉價地段。

電業總會會慶
千餘人昨歡聚中國酒樓

【本報訊】港九電業總會昨晚在北角中國酒樓舉行會員聯歡大會，慶祝立會十八周年，全體商號會員昨日均休假一天。

昨晚聯歡，有該會職員、會員、親眷及各界來賓等千餘人。該會首腦簡民威、何鴻輝、黃桂生、簡金庸、何……李炎華、黃玉堂、陳肇根、簡經武、曾家熾等，分任會場指導及歡接。

大會首由理事長簡民威致開會詞，申述會慶紀念及聯歡意義，呼籲同業加強互利互助，使會務有更進一步的發展。關於該會籌建會所新廈的順利進行，他對各方熱心贊襄表示感謝。隨由秘書黃恩榮以英語致詞，最後由副理事長黃桂生致謝詞。禮成後獻藝，嘉賓開百桌，同時舉行抽獎，參與者皆有一份，另有名貴時獎甚多。

保良局賣旗 現仍收捐款

【本報訊】保良局上月廿一日賣旗籌款，除已將各校學生賣旗所得結算公佈，成績超過以往紀錄外，至各地區之代收名譽旗款處八十九家市內各代收處之款，昨已集完，俟再齊集新界各區代收處及總理經募所得，即可作一總結算，將確數公佈。

各代收處之所得亦比以往爲多，該局總理以此次賣旗籌款獲各界人士熱烈捐輸，至深感謝，現各代收款處已經結束，如尚有捐款可直接交香港禮頓道保良局收。

明天週末 澳有賽狗

【本報訊】澳門消息：明天週末，本澳將舉行賽狗一場，明晚連同舉行兩場，每晚共十狗，十場，每晚賽廿場。

入場時間於下午七時開始，八時起開售彩票，入場券（公衆台一元，會員台三元）在新馬路澳門賽狗總會辦事處預售。

九龍首飾文員會 選出十三屆職員

【本報訊】九龍首飾業文員會第十三屆理監事選出後，昨日舉行複選，新員定下月舉行就職典禮及會慶聯歡。

該會新員：理事長王全、（副）張乃揚，監事長梁席珍，總務蔡業榮、（副）馮寶生，財務張照澤，交際周少偉、（副）何昊，調查何標祥、（副）余兆賢，福利王文、（副）林賀銓，研究黃滔、（副）吳飛賢，康樂馮君騰、（副）朱紹昌，會計馮炳南，理事李少芝，監事潘惠聰、李國治、梁肅、謝宣。

為三院售旗籌款 廖烈科今晚廣播

【本報訊】東華三院本年度售旗籌款，十九日舉行，全體當年總理，連日來親自奔走，請各界人士支持。爲求擴大募捐範圍，該院今（十一）日下午八時三十分，由廖烈科在麗的呼聲金色電台，用潮語廣播，報告三院院務工作，並呼籲潮籍人士慷慨解囊。

廣東省銀行 港行請看戲

【本報訊】香港大道中廣東省銀行香港分行，將於本月十七晚七時半及九時半，假座大會堂劇院舉行電影晚會，分別招待香港分行的客戶。當晚放映夏夢、馮琳等主演的名片「王老虎搶親」。

由本月十四日起，凡屬大道中廣東省銀行香港分行的客戶，可攜同存摺到該行領取戲票，先到先取，送完爲止。

首飾業商會 將招待記者

【本報訊】香港珠石玉器金銀首飾業商會鑒於邇來市面出售之K金首飾，有部份成色甚參差，因而影響K金首飾銷途甚大，爲維護會員信譽，乃採取提倡劃一K金首飾公價及成色標準化之措施，並決定由十一月十五日起實行。爲此，該會將於十四日下午一時，在中國酒家舉行記者招待會。

欖鎮同鄉會 將旅行荃灣

【本報訊】欖鎮同鄉會，昨召開理監事聯席會議，決定於十一月三日（星期日）旅遊新界荃灣，以圓玄學院爲休憩地點。參加者須在是日上午九時半，齊集于佐敦道中統一碼頭，換取船票後，同乘十時（荃灣線）班輪出發。抵達荃灣後，由理事長領隊，遊覽東普陀寺、三疊潭、城門水塘等各名勝，隨參觀圓玄學院之雅緻庭園，欣賞大自然風景。下午自由活動，舉行攝影比賽、象棋比賽及吟咏遺興，四時在該院大禮堂設盛宴晚筵聯歡。

香港戲劇藝術學院 將公演話劇紅樓夢
紀念曹雪芹誕生二百週年

【本報訊】香港戲劇藝術學院國語話劇組上月十五、十六日在本港大會堂演出世界名劇「夜店」，頗得各界人士好評。該院爲答謝各界愛觀，近日加緊排練名著五幕九場古裝文藝話劇「紅樓夢」，並爲紀念原作者曹雪芹誕生二百週年，決定於下月底在大會堂音樂廳作正式公演。

話劇「紅樓夢」由劇作家黎覺奔執筆改編，所依據的材料主要是「紅樓夢」一百二十回本，並參考了近年有關「紅樓夢」研究的各種資料。

該劇由「夜店」導演的王啓執導。參加演出的人員均經嚴格選拔。

【又訊】該院現已開始擴大招收學員，凡愛好影劇的青年男女，均可申請入學。報名者請將個人履歷、學歷、近照寄給該院，經該院初步審查合格，便通知考試日期。該院地址在九龍彌敦道五八〇號十一樓。

海山和尚遺照

「喜劇之家」又一新作 「四美圖」今起映

【本報訊】「喜劇之家」又來了，它的一套手寫劇，演員有朱虹、韓瑛、黃放、王小燕、馮琳、廣毅……陶然編劇，任意之導演的彩色片「四美圖」……

……京華三家戲院。「四美圖」爲鳳凰公司在上述三院打出的第四砲。第一砲打響的是彩片「三鳳求凰」，收廿九萬；第二砲打響的是黑白片喜劇「滴滴小姐」，收廿二萬；第三砲打響的是彩色神話片「劉海遇仙記」，收…萬。作爲第四砲的「四美圖」，以份量來說，是上述三部片的總和，因爲三部片的頭牌都被「四美圖」囊括在內；以內容來說，該片之多、之新，據說也是罕見的。

海山和尚 昨晨去世

【本報訊】鯉魚門靈鼓閣老和尚海山，本月六日留醫聖德肋撒醫院，昨晨三時十八分圓寂，現年七十三歲，遺體移萬國殯儀館治喪，定今（十一）日下午五時半大殮，「封缸」，明日下午二時「發龕」。

秦淮世家 今日試映

【本報訊】僑聯影業公司本年度的新片「秦淮世家」，以抗戰爲背景，根據張恨水同名小說改編，從籌拍到完工費時半年，耗資十八萬，由關益之、張鐵製片，左几導演，白燕、張瑛、夏萍、黃曼梨、楊茜、葉中平、金雷、李鵬飛、俞明、曹鳴、方虹等主演。該片定今（十一）日下午五時在尖沙咀柯士甸路僑聯大廈九樓聯合錄音公司試片間試映，招待文化界、新聞界人士。

荃灣仁濟籌建院費
遊藝會將大放煙花
並有飄色及舞龍南北獅表演

（社團動態）

▲荃灣仁濟醫院籌建院費，將於十一月七日在花墟球場舉行遊藝會，並同時獎券一元籌募獎券，以一百偶獎，慈善頭獎洋樓一層；其次爲一九六三年新型蜜羅門房車、名廠雪櫃、國泰號機航公機、名廠無地收音機、新型雪櫃等，第六獎至一百獎均爲名貴獎品。

該院董事局主席邱德根、副主席董之英、查濟民、何傳耀（監事主任）、鄭植之等，爲充實一元慈善獎品，特函請各大工廠、公司支助，惠贈特與出品。

又燃：遊藝晚會燃放煙花共兩次，第一次九時五十分，約十五分至二十分鐘；第二次燃放七彩煙花，十一時零五分至十一時廿分。遊藝節目由獅子元總理與廣萬隆號陳濟堂洽商供應，飄色節目得長洲鄉事委員會主席周理炳協助，請該區團體派出最精采最有義之飄色多抬，舞龍、夏國璋師傅領導，…之南北獅，均極精采。二獎之一九六三年新型蜜臘門房車，由太平洋汽車部謝經理及營業部代表陳雋得協助加價兩…

又荃灣仁濟醫院籌款大會，八日爲推進十一月七日之遊藝籌款大會，銷售一元慈善獎券事，在樂宮酒樓召開遊藝會第五次會議，陳列獎品，分別在荔園遊樂場及荃灣華都戲院陳列展覽。

會議議決：㈠一元慈善獎券除分發港九新界各界人士代銷外，並分配董事局全體主席、總理個人認銷，計主席認銷一萬五千元，副主席各認銷一萬元，各總理每人認銷三千元。㈡爲擴廣宣傳，獎券…

閩門口邊村有待
新村短期動工明年落成

▲荃灣閩門口新村興建工程，短期內可以動工，興建九十多間民房，及一所學校與其他公共設施，預計明年才可建成。新屋建成，閩門口舊村居民遷離原址後，港府即將舊村鏟平，使與馬路看齊。該地段將劃爲商業區，荃灣仁濟醫院院址亦在該處。閩門口邊新村，要待明年始可建成。

林村建醮有期
後天開籌備會

▲新界林村鄉民籌備十年建醮盛會，定十三日召開籌委會議，商討工作。該村十年一度建太平醮日期，已擇定農曆十月十七日開始，一連五天。

屯門籌建大運動場
鄉會體會明起演戲募款

▲新界屯門鄉委會及屯門體育會爲籌建運動場基金，定明（十二）日下午三時半，在青山新墟演戲場演劇籌款。

此次演出，係該樂隊留港期內最後的一次，將於十五日開赴馬來亞。

又：據屯門鄉委會及體育會主腦人稱：「新馬劇團」此次到青山演出，純爲地方作慈善籌款，一連四日五夜。台柱除新馬師曾任主帥外，還有吳君麗、梁醒波、陳錦棠、英麗梨、張醒非，及女宣星韋劍芳（客串）等數十藝員擔綱演出。佈景由鳳影設計，繪製新景十餘幕。新馬並選出精采名劇十餘齣，配合落力演出。

御用大樂隊到場表演。該樂隊係一支譽滿英倫的大樂隊，剛來港不久，此次應屯門鄉委會及屯門體育會之邀請，特別爲該會助興演出。據說……

上水古洞張氏宗祠
廿日舉行奠基儀式

▲香港張氏宗親總會，在新界上水區古洞村興建的宗祠，定二十日上午十時舉行奠基典禮，由張耀添主禮。

該會籌建宗祠委員會首席主任委員張耀滿，主委張人龍、張玉麟、張發熹、張熾昌，除通函各宗親參加外，並柬邀來賓觀禮。觀禮來賓可乘火車或巴士到上水區石湖墟後，轉該會專車（專車停石湖墟新豐路卅一號新界上水張氏宗親分會門前），禮成後，則乘該會專車到石湖墟馬會道石湖公立學校午餐聯歡。

該張氏宗祠在上水古洞村，佔地五萬方呎，作建宗祠及學校之用。

同日上午十一時半，該會第一屆職員在上水石湖公立學校禮堂舉行就職禮。

工展獨立攤位
十五公開競投
展售攤位同日攪珠

【本報訊】香港中華廠商聯合會主辦的第二十一屆工展會，尚有五十多天便告開幕，本屆紅磡工業學院側之場地，不日即可接收。

工展會爲使申領攤位之廠號得及早入場裝飾，定十五日上午在廠商會聯誼廳公開競投獨立攤位，同日下午及十六日上午，爲申領展售攤位之廠號攪珠執位。

本屆工展會獨立攤位僅有十二單位，每單位面積九百方呎，底價四千元，以價高者得。凡擬領陳列攤位及展售攤位之廠號，均得參加競投。至於展售攤位者，須於三天內清繳各費。凡投得獨立攤位者，計本月十五日下午二時半爲申領十八個單位者執位；下午三時爲申領四個單位者執位；十六日上午十時半爲申領四個半單位者執位；同日下午二時半爲申領二個單位者執位。在開投獨立攤位及展售攤位攪珠執位時，廠商會正副會長及全體會董分別到會監督，以昭慎密。至於陳列攤位，本屆由工展會統一裝修，委託則師設計妥當後，另定日期召集申領廠號認領攤位。

駕駛執照大舞弊案
地院將訂審訊日期
主控透露需時四週始能審畢

【本報訊】交通部文員及十四名男子涉嫌在本港代入申領國際駕駛執照之轟動大舞弊案，昨在維多利亞地方法院提訊，十五名被告均否認控罪，法官以本案案情甚大，且須傳召多人，故須另行訂定開審日期。

該十五名被告，其中泰半是教車師傅，他們是：㈠王毅秋，廿五歲，交通部助理文員，住大道東；㈡李翔，卅一歲，教車師傅；㈢曾錦波，廿五歲，汽車經紀；㈣黃臣，卅七歲，教車師傅；㈤余宗，卅三歲，汽車師傅；㈥林韜，文名林鑑華，工廠工人；㈦朱雄，文名朱鴻業，十七歲，修車工人；㈧吳樵川，卅二歲，教車師傅；㈨陳昇，卅七歲，貨車司機；㈩李樹芬，卅一歲，教車師傅；（十一）葉文偉，四十歲，教車師傅；（十二）李志雄，又名李國雄，廿九歲，印刷工人；（十三）鄺壯，四十四歲，教車師傅；（十四）馮志文，卅六歲，教車師傅；（十五）蘇瑞鏗，廿八歲，教車師傅。

主控昨在法庭透露：本案開審時，出庭作供之證人將達九十七名之多，且需時四週始能全部審畢。

筲箕灣坊會新員
明舉行就職儀式

【本報訊】筲箕灣街坊福利會明（十二）日下午三時正，在聖馬可中學禮堂舉行有限公司第一屆職員就職典禮，校第十屆高小畢業典禮，由華民政務司麥道軻主持頒發選任證書及獎狀，太古船塢協理智覺夫人主持頒發獎學金及獎品，與總經理… 禮成後，下午二時半起開始酒會，歡待來賓及會員。下午八時在新新酒家設宴聯歡。

該會新員：會長溫興、（副）金聰、余子倫、譚仲良、岑公鏗，理事長張錦添，（副）梁作楨、陳厚志，總務楊談富，各部正副主任：中文李志白、陳昌，西文林進輝、孫苑文，財務劉廣源、曾詩宏，教育林國珍、白志堅，康樂金子韋、何迺源，福利……周東、蘇壽、陳德源、岑燕潔、救濟陳冠雄、李瑞纓，衛生謝佛、張賀珍，宣德許凱如、江永康，調查曾財、杜文枝，交際何池、盧繼貞、海面溫樹開、二含利，婦女潘瑞文、梁紹芳、村民鄧爆清、關夢熊、常務理事盧繼芬、鄭秤九、程君俠、呂枝光，…鄭勉僑、曾張嬪，監事長方林、（副）黃安清、譚鎰八，審查梁海坤，監事馬保、郭宣帶、梁適揚、何家騏、黃照坤、陳祥、梁永昌、周劍卿、羅寄安、陳爆榮、歐陽權、黃志維、何坤。

違法佔用土地 最高罰款千元
完稅貨品例十六生效

【本報訊】在前日的立法局會議上，輔政司羅爾士曾讀了「一九六三年簡易罪行（修訂）法案」。

羅爾士致詞說：「依照現行法律，除個有許可證者外，佔用任何未有官批之土地，均屬違法。換言之，不但非法進入土地者有違法之行爲，就是原依法進入，但在官批或許可證期滿之後仍繼續非法佔用者，亦屬違法行爲。」

羅爾士指出，對於初時依法進入此等土地，但後來繼續非法佔用者，現不擬予以刑事處罰，在這種情況下，港府今後將採用民事的補救辦法。

法例增加了一項小節，規定根據該節而提出的任何起訴，須得律政司的同意。羅爾士說，此種起訴暫時不少難以避免，因此需予以管制。

羅爾士又說，違法佔用土地者的最高罰款數目亦由五百元增至一千元，這是爲了使罰款額不致因幣值低落而損失其現實作用。

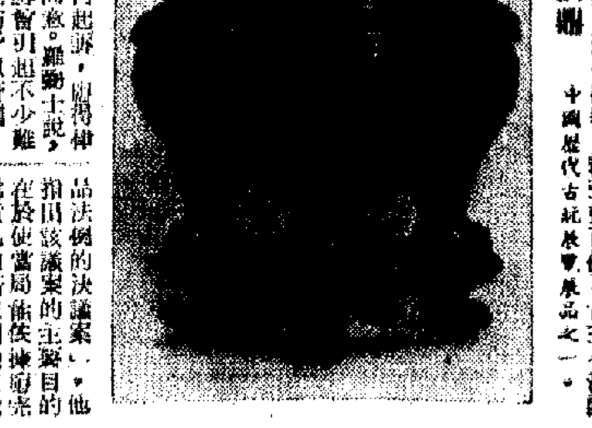
實施桐油動議通過「一九六三年應完稅貨品法例」的決議案。他指出該議案的主要目的在於使當局能依據新法例徵收稅款，此法案已由港督批准於十月十六日生效。

他說：一各界人士業已通過，本席不適此機會增加任何稅項時，法案議的語口氣，如現時生效者，並無改動。

中國歷代古玩一批
昨起在大會堂展出
中外觀衆擁擠認購者多

【本報訊】圓華利古玩名畫展覽昨在大會堂六樓陳列，展出古玩凡千餘件，琳瑯滿目，珍品甚多，中西人士，參觀者擁擠，認購者衆。

古玩陳列中，有遠至三千年之鄭州青土古銅斧鉞、滿身銀光、七色斑斕，綜古代最高藝術之作，堪稱稀有之珍。又戰國鑲嵌金銀輪刻之古代酒器、刻花仿古，製作絕精，乃當時宮庭御用之器，滿身紅綠土鏽、滿身綠泐，古色古香。另有歡樂編鐘，各式出土銅器凡數十件，均稀有之品。漢代釉陶、唐代古銅鏡、宋代彩瓷花瓶，宋代影青古銅漆青土鏽珍瓶，宋代龍泉磁瓷珍竹刀花，西番蓮天球瓶及明代建窰凡數十件，琳目之至。明代宣德青花瓶，萬曆三彩大碗，清代御窰，精品數百件，古玉有齊尺大壁、古玉及各式古玉數百種，凡古錢有宋元明清之各大家書畫，珍品此百餘件。此次展期尚有十天，至本月十六日止。



漢代古銅鑲嵌鼎　中國歷代古玩展覽展品之一

世界民歌演唱會
今在大會堂舉行

【本報訊】「世界民歌演唱會」，今（十一）日起一連兩日（下午九時開始）在香港大會堂劇院舉行，這是一個以演唱民歌爲主的音樂會，節目內容相當豐富。

今晚演唱的名曲有劉大漢（男高音）唱的中國民歌多首，包括新疆民歌、西藏民歌、蒙古民歌、哈薩克民歌等。由蔣曉峰（男高音）唱的則有英文、德文、意大利文的著名民歌和藝術歌曲；鄭嘉瑛（女高音）唱的有蘇聯民歌、捷克民歌，以及用法文和意大利文唱的西方民歌和藝術歌曲。黃安琪（女中音）唱的有著名的中國民歌及古曲「陽關三疊」。

伴奏者是戴美瓊、潘明珠、羅麗蘭三位女鋼琴家。

門票由一元半起，在通利琴行、上海琴行及大會堂票房有售。

今明大會堂節目摘要

十月十一日（星期五）

香港產品展覽（工商署）三樓展覽廳上午十時至下午六時

瓷器及古董展覽並售賣五樓展覽廳上午十時至下午六時

風景圖片展覽（香港中華攝影學會）八樓展覽廳上午十時至下午七時

彩色照片展覽（香港中華攝影學會）北翼演奏廳晚六時至八時

時裝表演（香港家庭計劃指導會）音樂廳晚八時

民間音樂、歌曲表演（劉紹文）劇院晚八時

十月十二日（星期六）

香港產品展覽（工商署）三樓展覽廳上午十時至下午一時

瓷器及古董展覽並售賣六樓展覽廳上午十時至下午六時

風景圖片展覽（香港中華攝影學會）八樓展覽廳上午十時至下午七時

岑樞波講宋詞選北演奏廳下午二時半至四時半

孔學講座南演奏廳下午五時至七時

彩色照片展覽（香港中華攝影學會）北演奏廳下午六時至八時

民間音樂、歌曲表演（劉紹文）劇院晚八時

韓也鋼琴獨奏會（四重奏音樂會）劇院晚九時

今日廣播與電視

香港中台　七時時代曲。八時格言錄。八時五十分能補劇歌。九時廿分粵曲。九時半粵曲。十時點唱。十時四十五分電影故事「少女懷春」。十一時十五分粵曲：一時故事「白骨離魂針」；卅分「伏頭大將軍」。一時四十五分電影故事「鳳閣驚魂」。二時半京戲；四時十五分東周列國誌；四十五分南音。四時十五分演講文心雕龍；四時半男女老幼。五時半廣東山川文物。六時十五分粵曲。八時中國神話。卅分座談會。九時十五分時代曲；四十五分「萬花筒」。十時十五分時代曲。十一時粵曲。

香港英台　七時十五分新聞摘要；二十九分天氣報告。八時十分市場報告。九時半我們的世界。十時正放聲唱一曲。十二時生活——與我們歡樂。一時正有獎遊戲。八時半……

商業一台　七時音樂；卅五分口琴音樂。九時廿分粵曲。十時十五分時代曲……

商業二台　七時音樂；卅分時代曲。八時十五分歐西音樂。九時時代曲……十時龍卅；卅分京劇選段。十一時時代曲；四十五分時代曲。十二時小說「魂歸離恨天」；四十五分粵曲。一時半潮劇，潮州音樂。二時粵劇。三時半小說「海上危波」。四時粵語流行曲；卅分潮劇。五時歐西流行曲；六時〇五分粵曲；卅分時代曲點唱。七時中國文選；卅分口琴教授。八時世界流行曲；卅分粵劇「花田錯」。十時十……

麗的銀台　七時廣東音樂；卅分英語教授。八時廿分祝壽點播；卅分時代曲。九時〇五分粵曲點唱；四十五分兒童節目。十時十五分則口劇。十一時故事「鬼才倫文敍」；卅分故事「月下劍影」。十二時廿分祝壽點播；卅分小說。一時粵劇；卅分時代曲點唱。三時電影故事「四美圖」；卅分南音。三時……

麗的金台　七時廣東音樂；九時卅分戲曲欣賞。十時十五分粵語小說……

中文電視　七時零二分世界新聞；十五分英語教授……

澳門綠邨　七時音樂；廿分英語教授。八時十五分粵語流行曲；廿分粵曲。九時廿分粵曲……

訪賽園話蜜餞

本報記者：于人

選用閩侯橄欖加工

立秋過後，閩侯縣所產橄欖源源上市。我在福州賽園蜜餞廠裏，看到一堆堆青綠可愛的橄欖。蜜餞廠的王廠長向我介紹，那些兩頭尖的大橄欖，名叫「惠九」，果肉較厚，無澀味，都是加工的那種；名叫「長行」，這兩種橄欖，都是加工的原料。小的那種叫十香果、香草果、愛神香、大蜜欖等良友欖和欖球的原料。

接着，我在橄欖車間看過工人加工橄欖果脯後，還嘗試了其中的一些橄欖產品。大福果是用「惠九」橄欖製成的，呈橙紅色，花紋細緻，吸飽了糖液，肉質軟潤，清甜芳香，還略帶原果味。橄欖球是用「長行」橄欖加工的，顏色褐色，吸飽糖液，肉質脆潤，味甜而香。因為每個橄欖都別緻，每三粒橄欖連成一串，所以稱為欖球。

王廠長還對我說，賽園蜜餞廠加工的橄欖品種和數量，解放後都有了很大的增長。特別是近幾年來，經過技工們的悉心研究，產品的色、香、味又有了進一步提高。無怪我在橄欖車間參觀時，看到牆壁上懸掛着一些鑲在玻璃鏡架內的獎狀，原來這都是表揚這個車間的生產成績的。

芙蓉李與嘉應子

賽園蜜餞廠是福建知名的蜜餞廠之一，迄今已有卅七年歷史。解放前賽園的蜜李餅，也和愛吾香等橄欖一樣，早已名聞省內外。但是，那時候生產設備簡陋，產量不多，解放後由於新廠房的建成，才得以擴大生產，使用學于加工成的蜜餞品種和數量，也比解放前大增。

據王廠長說，福建盛產李子，尤以永泰、福安兩地的李園最有名。化核嘉應子是選用其中較優良的品種——芙蓉李加工的。這種李子成熟時果面青黃帶微紅，皮有白色果粉，肉紅黃色，粘核，質地較硬脆，味酸甜。因為它的顏色有點像芙蓉花色，所以名叫芙蓉李。賽園蜜餞廠除用這種李子加工成李乾外，還將李乾的核子去掉，再用各種名貴的輔助材料，經過多種操作而製成化核嘉應子。

我在嘉應子車間，看到一個個大桶，內有很多浸在糖水裏的化核嘉應子，在晒場上也看到一匾匾正在晒晾的化核嘉應子，在包裝車間還看到女工們正在將化核嘉應子裝入經預美觀的紙盒裏，……

老師傅談品質的提高

近幾年，賽園蜜餞廠的蜜餞和橄欖已經有大量出口，其中，化核嘉應子還遠銷海外十多個國家。橄欖產品也行銷東南亞和港澳等地。為什麼賽園蜜餞廠的產品，在解放後才行銷海外呢？當我和老師傅們聊起，陳鏡官談話後的體會了答案。

陳其秋今年近五十，他在賽園蜜餞廠幹了卅多年。製作橄欖產品有豐富經驗。他說，解放後，蜜餞廠增添設備，並製定嚴格的操作規程，加工生產就不同過去，例如過去沒有一定的標準，現在就有規格。……

現在，這兩位經驗豐富的老師傅，在廠內一面工作一面帶徒弟，將製作蜜餞的技術傳授給年青的一代。

交易會商品

貓頭牌電筒

（……）

虎頭牌電珠

電筒・電珠・電池

三個五牌電池

五羊水泥價定十五提高

【本報訊】昨據水泥商人消息，廣州五羊牌水泥售價現已決定從本月十五日起調整提高，……

港對外貿易續增

九月份輸入比八月增九千萬元

輸出增三千九百萬轉口增廿萬

【本報訊】據港府新聞處消息：據港府工商業管理處宣佈，九月份香港對外貿易臨時統計，輸出貨值三億五千三百九十萬元，轉口輸出貨值八千五百八十萬元，輸入貨值六億三千二百六十二萬元。

和八月份比較，九月份貨值，輸出增三千八百九十六萬元，轉口輸出增二十萬元，輸入增八千九百三十五萬元。

和去年同月比較，今年九月份貿易貨值，輸入增一億零四百一十七萬元，輸出增七千九百四十二萬元，但轉口輸出減八百五十六萬元。

今年一至九月份輸出總值二十八億零五百七十六萬元，比去年同期增三億七千七百三十八萬元；轉口輸出總值八億五千零六十四萬元，比去年同期增七千七百九十七萬元；輸入總值五十三億九千九百六十六萬元，比去年同期增四億七千二百三十四萬元。

泰商增訂建築材料

水泥鐵條訂單寄來不少

曼谷秋冬衣漸暢前訂貨續運去

【本報訊】臨秋多次物外，泰商最近向港訂購建築材料比前增加。

據悉商說，泰國進口商為適應雨季後當地建築工程的較大需要，已增加向外訂入各種材料，如水泥、鐵條等，最近港商接入不少訂單。這些貨，今後運曼谷將有增加。

秋冬衣物，現在趁不多每水船均有運去。據商說，這類貨，曼谷商號陸續有新單寄來，……

毛毡批銷頗旺

天津貨市道特別堅好

歐日貨亦陸續有拆成

外客探盤擬購毛冷

日紡織品輸港新訂盤再提高

經濟新聞

大連黃豆上挺

本月期貨升一元半

美黃豆來價高無成交

新貨多到巴紗再落

印生油市暢價穩

美豆油價高市轉呆

國際漲風未戢

太古再掛高糖牌價

粗砂幼砂等每擔升四元

青島香水梨上市

傳英泥售價再提高

英泥股價再漲

均益倉黃埔聯合企業亦稍升

【本報訊】昨日英泥股價強近七十元關，以六十九元半成交，只差一個價位便是七十元了。漲價的原因，主要是傳說英泥價又可能提高。此外，均益倉、黃埔和聯合企業股均漲價。

昨日除上述幾項股價上漲之外，其餘的股份多告跌價，另有一部分守穩。事實上昨日股市已轉呆了，故成交值一百萬元，比前日的只一日交投數值還要少。據行內人說，人們的實際股票又如何呢？……

本週市價均企穩

實紙功紙印尼盾

【本報訊】本週以來，西貢紙、印尼盾……

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
匯豐	326	——	135
聯合企業	7.1	+0.050	500
九龍倉	55	——	200
黃埔	40.5	+0.250	600
太古	52.5	——	2,200
均益倉	22.4	+0.100	1,750
置地	65.5/65	——	437
業古	38.75	−0.250	300
信託	1.825/1.85/1.825	−0.025	52,000
電車	86	——	600
九巴	54	——	360
油麻地	102	−1.000	400
九燈	29.1/29	−0.100	4,100
港燈	27.7/27.6	−0.100	3,400
電話	29.9	——	500
煤氣	14.1	——	1,300
怡和	10.4	——	4,500
英泥	69.5	+0.500	500
牛奶	33/32.75/32.5	−0.500	1,800
連卡佛	20.5/20.4	−0.100	1,774
東亞	276	——	73
城市	7.8	——	1,350
城市新股	7.2/7.15	−0.100	1,460
天星	45.5	——	200
屈臣氏	53	——	333
啤酒	48	——	1,600
先施	11.8	−0.200	312

註：「漲跌差價」，係前昨兩日收市價的差價。

京華　樂都　黃金

今天盛大聯映

四美圖

鳳凰大型喜劇

秦淮世家

銀都

昨滿　今天請早

鳳閣驚魂

普慶　新華・大華　利舞台　新華・豪華　樂聲・新都　麗聲・皇后・皇都

一劍定天王

上月貨物出口減近兩成

進口貨物減近一成

【本報訊】上月海洋進出口貨運有所減少，計進口比前月減少了五萬三千零四十九噸，出口則減少了三萬三千二百一十二噸。

據港府海事處昨天公佈的數字，上月進口的海洋船共四百九十艘，運進貨物共五十三萬五千三百八十六噸，其中英船一百四十艘運進一十四萬零三百七十七噸，其他船三百五十艘運進三十九萬五千零九噸。今年八月份，進口海洋船共四百七十七艘，共運進貨物五十八萬八千四百三十五噸。

此外，上月有內河船一百九十九艘進口，共運進貨物一千五百二十三噸。今年八月份三百六十艘，共運進貨物一千六百三十三噸。

另一方面，上月有海洋船四百六十八艘出口，共運出貨物一十四萬八千六百零五噸，其中英船一百二十七艘運出三萬九千九百四十六噸，其他船三百四十一艘運出十萬八千六百五十九噸。今年八月份，出口海洋船共四百九十四艘，共運出貨物一十八萬一千八百一十七噸。

上月出口的內河船共二百艘，共運出貨物一千二百三十八噸。今年八月份共二百五十四艘，共運出貨物一千零八噸。

日本水果百餘噸 今由龍寶丸載到

【本報訊】巴拉多船公司代理的「龍寶丸」今日從日本開到。該輪此來載到的貨物約有七百噸，其中水果較多，約佔四分一。餘為雜貨。

該輪來自日本、華北、上海一帶，從日本載到的貨物有水泥二萬多包，布疋二百多箱，此外還有玻璃器皿、花生、女裝等雜貨。

海多已開星

【本報訊】多利順洋行代理的「海多」輪，載有水泥倫為多包，於前日到港，昨日又已出口。

菲碼頭工人下週一復工

【馬尼拉八日航訊】當地海關總稅務司與萬．同馬尼拉碼頭工人商定的復工協議，規定於下週一實施。當地碼頭的工潮，屆時可能告一段落。據港方接到消息，已將上述決定通知工會方面。

輪船停泊表

船名		停泊處	公司
力高巴	NICOBAR	九龍倉	太平
捷達	PUNDUA	A7	捷和
和路沙利	WONOSARI	A6	道亨
亞瑪達	AMITA	油蔴地	德和

該輪在昨天已離港開往新加坡、吧城、加爾各答等地。

車士打城改昨日開

【本報訊】銀行船公司代理的「車士打城」，原定前日下午出口，但結果改至昨日才離港。

寶隆派快輪五艘 每月航行港歐線

法郵租用亞斯瑪利和惠風兩貨輪，行走西貢曼谷香港日本線。

【本報訊】寶隆洋行宣佈由本月起，每月派出一艘快輪由港開往歐洲港口。這些船由港開往西德漢堡，只需三十天即可到達。

寶隆洋行將派出五艘新型快輪行走這條航線。第一艘船「寶勝家」號，定本月廿二日抵港搭貨，廿四日將開往漢堡、鹿特丹、阿姆斯特丹、安特衛普、哥登堡、奧斯陸、哥本哈根和赫爾辛基。這些快船由港開出後，將不再途經那些沿途港口停泊，故可將駛抵漢堡的時間縮短。

「士邦加」輪和「佛馬」輪，將分於十一月廿四日和十二月廿四日由港開往上述歐洲港口。

【本報訊】法國郵船公司現已租用兩艘貨輪，行走西貢—曼谷—香港—日本線。該兩輪為「亞斯瑪利」號（Asmara）及「惠風」（Fortune Wind）。「亞斯瑪利」是一艘法國船，它定於本月廿日由曼谷載貨來港，裝落貨物後即於本月廿一日首次由港開往日本。

「惠風」輪是向大洲公司租用的，定於本月廿四日在港裝貨，本月廿五日將開往日本。

本來法國郵船公司屬下的「伊瑪運娜」輪，過去是專門行走西貢—曼谷—香港—日本的，現因該輪已調航往東非、馬爾加什，而此線來往貨物又增多，故該公司租用了上述兩輪行走。開「亞斯瑪利」輪將租用行走六、七水，「惠風」輪則行走兩、三水。

又據大洲公司消息，「惠風」輪定後日（十三）由金邊抵港，它這次載來貨物二千餘噸，其中以豆類、米糠居多，另有生牛一百二十五頭。該輪起清貨物後，將轉給法國郵船公司行走。

興華改明到 大寶利亦遲來一日

【本報訊】多利順洋行代理的「興華」和「大寶利」，原定本月十一日到港，但昨有關當局說該兩輪都要延遲一天才抵埗。

「興華」來自山打根，改十月十二日上午到港。

「大寶利」則來自歐洲，改十月十二日下午抵埗。

該輪此行是去歐洲，這次裝出的貨物約有二千多噸，其中有部份還是歐洲供應耶誕節的禮品，如塑膠、膠花、儀器、棉織品和膠鞋等。

大龍山赴星 裝貨五百噸

【本報訊】大順昌公司代理的「大龍山」輪，昨天開往新加坡，共運出貨物約五百噸。

飛機時刻

（如需知道有關班機時間變更，請向有關公司詢問。）

今日到港班機

馬來亞：新加坡來，下午二時十分到。

國泰：西貢、金邊來，下午五時四十分到；新加坡、曼谷來，下午五時零五分到；馬尼拉來，晚上十一時廿五分到。

英國海外：倫敦來，下午二時到。

泛美：東京來，晚上九時到；曼谷來，晚上十時五十五分到。

泰航：東京、台北來，下午二時零五分到。

民航：曼谷來，下午九時到；曼谷來，下午一時四十分到。

印航：曼谷來，下午六時廿五分到。

德航：東京來，下午四時到。

菲航：馬尼拉來，下午十二時卅分到。

今日離港班機

泛美：往東京，下午四時十五分；開往曼谷，下午九時。

國泰：往台北、大阪，上午十一時卅分；往金邊、西貢，下午九時六分；往馬尼拉，下午二時十分。

泰航：往台北、東京，下午五時四十分；開往新加坡，下午。

曼谷：三時五十分：往東京、漢城。

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
菲黎剎	PHIL. RIZAL	馬尼拉	10月13	大匯
西華士吉	SERVAASKERK	歐洲	10月13	渣華
寶林治	PRIMORJE	日本	10月13	華林
康德和	CONSTRUCTOR	日本	10月13	新興行
富利	CITY OF VICTORIA	山打根	10月13	永利
錫蘭丸	CEYLON MARU	日本	10月13	東方
協邦丸	KYOHO MARU	日本	10月13	東方
月光丸	GEKKO MARU	非洲新加坡	10月13	大阪
寶樹雲	BOISSEVAIN	南非南美新加坡	10月13	渣華
天城山丸	AMAGISAN MARU	日本	10月13	東方
大寶利	THERMOPYLAE	歐洲	10月13	多利順
廣州	VOLUNTEER STATE	美國日本	10月13	海運
恒金	SOUTHERN CROSS	日本	10月13	澳洲
美倫美	DANA	曼谷	10月13	錦盛行
惠風	FORTUNE WIND	金邊	10月13	大洲
嘉斯	CARDROSS	上海福州	10月14	僑利
錫蘭馬士基	JENS MAERSK	日本	10月14	捷成
天德來	TINDALO	馬尼拉	10月14	美郵
美佳	MERGUI	仰光新加坡	10月14	新興行
德薩斯丸	TEXAS MARU	日本	10月14	太平
皮利亞士	PELEUS	歐洲新加坡	10月14	太古
捷達	TSEDEK	日本	10月14	新興行
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲日本	10月14	渣華
德寶城	TRBOVLJE	歐洲新加坡	10月14	華林
金上威利	KING SVILLE	曼谷馬尼拉	10月14	多利順
士打多利士	STRAAT TORRES	西非新加坡	10月14	渣華
富維	PEARL OF VICTORIA	古晉	10月14	永利
日皮丸	NIPPI MARU	日本	10月15	東方
金熊	GOLDEN BEAR	美國	10月15	美輪
蘇馬利	SOMALI	日本	10月15	鐵行
大寶路	TRAVIATA	馬尼拉	10月15	多利順
成正丸	SEISHO MARU	日本	10月15	東方
芳摩爾	FERNMOOR	美國	10月15	多利順
椰加達	DJAKARTA	歐洲	10月15	天祥
美利維士	MENELAUS	歐洲	10月15	太古
玫瑰怡美利	ROSSEVERETT	釜山日本	10月15	[illegible]
飛鷗	FLYING GULL	美國馬尼拉	10月15	[illegible]
碧哈州	STATE OF BIHAR	日本	10月16	東方
堅拿拉	CANARA	日本	10月16	鐵行
堅尼麥斯	KENNETH MCKAY	美國	10月16	[illegible]
加菲路總統	PRES. GARFIELD	美國	10月16	總統
比利寶	BILLITON	美國	10月16	渣華
福建	FUKIEN	日本	10月16	太古
新加坡	SINGAPORE	英國新加坡	10月16	鐵行
西花拉	SEFRA	美國	10月16	海運
奎松總統	P.PRES.QUZON	馬尼拉	10月16	美郵
山國丸	YAMAKUNI MARU	馬尼拉	10月16	萬國
成海丸	SEIKAI MARU	日本	10月17	東方
柯利根熊	OREGON BEAR	菲律賓	10月17	美輪
菲律賓	PHILIPPINES	洛杉磯舊金山	10月17	美郵
光福丸	KOFUKU MARU	日本	10月17	東方
海明	HAI MENG	日本	10月17	多利順
柯利根	OREGON	美國	10月17	[illegible]
伊利碧特斯	EURYBATES	美國歐洲	10月17	[illegible]
芬溪	FERNBROOK	美國	10月17	多利順
蘇高地拉	SOCOTRA	歐洲	10月17	鐵行
百偉士泰	BAYERNSTEIN	歐洲馬尼拉	10月17	捷成
麗打馬士基	RITA MAERSK	美國	10月17	捷成
柏甘	PAGAN	日本	10月18	新興行
寶利多路士	POLYDORUS	歐洲	10月18	太古
伊斯基連挪	ESQUILLINO	意大利新加坡	10月18	天祥
赤城丸	AKAGI MARU	日本	10月18	日本
賓樂路	BENLOYAL	歐洲	10月19	[illegible]
寶利維利	BONNEVILLE	美國	10月19	[illegible]
安寶	AMPAL	美國	10月19	新興行
羅斯福總統	PRES.ROOSEVELT	舊金山	10月19	總統
日經丸	NIKKEI MARU	太平洋日本	10月19	巴拉多
第五松寶丸	SHOHO MARU NO.5	日本	10月19	東方
依路威利	EARLVILLE	日本	10月19	多利順
倫敦丸	LONDON MARU	日本	10月20	大阪
羅烏怡美利	NOREVERETT	加爾各答新加坡	10月20	[illegible]
東興	EASTERN ARGOSY	澳洲	10月20	渣甸
海興	HERO	日本	10月20	多利順
夏倫	HAVORN	日本	10月20	太平洋
婆羅洲	BORNEO	歐洲	10月20	[illegible]
有利時	ULYSSES	馬尼拉	10月21	太古
加的根些亞	CARDIGANSHIRE	歐洲新加坡	10月21	渣甸
協久丸	KYOKYU MARU	日本	10月21	東方
九州丸	KYUSHU MARU	非洲新加坡	10月22	大阪
露娜馬士基	LUNA MAERSK	美國馬尼拉	10月22	捷成
多寶多	TROUBADOUR	美國	10月22	多利順
弗利士蘭	FRIESLAND	洛杉磯舊金山	10月22	[illegible]
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	波斯灣印度	10月22	捷成
舟山	CHUSAN	歐洲新加坡	10月22	鐵行
萬機	BANGGAI	新加坡	10月23	渣華
利星	STAR ARCTURUS	波斯灣印度	10月23	[illegible]
先鋒	PIONEER MIST	美國	10月23	美輪
日本郵	JAPAN MAIL	美國	10月24	[illegible]
亞洲	ASIA	意大利	10月24	天祥
東方	EASTERN	澳洲	10月25	[illegible]
格蘭快樂	GLENFALLOCH	歐洲新加坡	10月25	渣甸
士打巴里	STRAAT BALI	南非南美新加坡	10月23	渣華
利士蒂娥	KRISTIN BAKKE	溫哥華洛杉磯	10月26	[illegible]
海通	TRANSOCEAN SHIPPER	美國馬尼拉	10月25	[illegible]
高麗熊	KOREA BEAR	美國	10月26	美輪
多利杜	TOLEDO	歐洲	10月28	多利順
地莫多加士	DEMODOCUS	歐洲	10月26	太古
高棉	CAMBODGE	馬賽	10月27	法郵
巴哈多	BAHADUR	日本	10月27	鐵行
海利	HAI LEE	曼谷	10月27	多利順
皇后威利	QUEENSVILLE	美國	10月27	多利順
路針士泰	ROTHENSTEIN	歐洲新加坡	10月27	捷成
亞育地	AYUTHIA	歐洲新加坡	10月28	[illegible]
西士利	BASILEA	歐洲曼谷	10月29	[illegible]
萬樂	VAN NOORT	新西蘭馬尼拉	11月1	渣華
莎厦	SAHAR	非洲	11月2	新興行
相模丸	SAGAMI MARU	日本	11月5	日郵

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
寶林治	PRIMORJE	歐洲	10月14	華林
愛倫娜	ELPENOR	歐洲	10月14	太古
錫蘭	CEYLON	歐洲	10月15	太平
加菲路總統	PRES. GARFIELD	法國	10月17	總統
英德些亞	FLINTSHIRE	鹿特丹漢堡倫敦	10月17	渣甸
蘇馬利	SOMALI	歐洲	10月17	鐵行
越南	VIETNAM	馬賽	10月19	法郵
伊斯基連挪	ESQUILINO	歐洲	10月19	天祥
伊利碧特斯	EURYBATES	歐洲	10月19	[illegible]
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	歐洲	10月20	[illegible]
賓拉力	BENLARIG	歐洲	10月22	[illegible]
歐美亞士	EUMAEUS	利物浦	10月22	太古
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲	10月23	捷成
滋賀丸	SHIGA MARU	歐洲	10月28	日郵
寶勝家	BUSUANGA	歐洲	10月24	寶隆
北京	PEKIN	歐洲	10月24	天祥
賓羅文	BENLOMOND	歐洲	10月24	[illegible]
力打雷	NEDER RIJN	歐洲	10月25	渣華
亞洲	ASIA	意大利	10月26	天祥
力高巴	NICOBAR	歐洲	10月29	太平
格蘭來	GLENROY	歐洲	10月30	渣甸
萊比錫	LEIPZIG	歐洲	10月31	捷成
文尼斯提士	MENESTHEUS	歐洲	10月31	太古
賓高區	BENCRUACHAN	歐洲	11月2	[illegible]
高士拿	KOSTRENA	歐洲	11月2	華林
舟山	CHUSAN	歐洲	11月6	鐵行
皮利亞士	PELEUS	利物浦	11月6	太古
百偉士泰	BAYERNSTEIN	歐洲	11月8	捷成
大寶利	THERMOPYLAE	歐洲	11月8	多利順
西華士吉	SERVAASKERK	歐洲	11月8	渣華
賓來路	BENLOYAL	歐洲	11月11	[illegible]
新加坡	SINGAPORE	歐洲	11月17	鐵行
士蓬加	SIBONGA	歐洲	11月24	寶隆

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
平洋丸	HEIYO MARU	巴印	10月13	日郵
天城山丸	AMAGISAN MARU	印度	10月14	東方
錫蘭	CELYON	亞丁	10月15	太平
堅拿拉	CANARA	喀喇蚩	10月17	鐵行
加菲路總統	PRES. GARFIFLD	蘇彝士	10月17	總統
英德些亞	FLINTSHIRE	亞丁塞得港	10月17	渣甸
蘇馬利	SOMALI	亞丁塞得港	10月17	鐵行
越南	VIETNAM	亞丁塞得港	10月19	法郵
伊斯基連挪	ESQUILINO	亞丁塞得港	10月19	天祥
東興	EASTERN RANGER	印巴	10月20	渣甸
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	亞丁塞得港	10月20	[illegible]
賓拉力	BENLARIG	亞丁塞得港	10月22	[illegible]
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	亞丁塞得港	10月23	捷成
滋賀丸	SHIGA MARU	亞丁塞得港	10月23	日郵
寶勝家	BUSUANGA	亞丁塞得港	10月24	寶隆
北京	PEKIN	亞丁塞得港	10月24	天祥
賓羅文	BENLOMOND	亞丁塞得港	10月24	[illegible]
力打雷	NEDER RIJN	亞丁塞得港	10月25	渣華
亞洲	ASIA	亞丁塞得港	10月26	天祥

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
高長丸	KOHCHO MARU	新加坡	10月13	大阪
德薩斯丸	TEXAS MARU	新加坡	10月13	太平
平洋丸	HEIYO MARU	新加坡	10月13	日郵
康德和	CONSTRUCTOR	新加坡	10月14	新興行
廣州	VOLUNTEER STATE	西貢	10月14	海運
寶林治	PRIMORJE	新加坡	10月14	華林
恒金	SOUTHERN CROSS	馬尼拉	10月14	澳洲
當娜亞麗莎	DONA ALICIA	馬尼拉	10月14	大工
天城山丸	AMAGISAN MARU	新加坡	10月14	東方
錫蘭丸	CEYLON MARU	曼谷	10月14	東方
日皮丸	NIPPI MARU	馬尼拉	10月14	東方
九龍灣	KOWLOON BAY	山打根	10月15	聯華
錫蘭馬士基	JENS MAERSK	新加坡	10月15	捷成
錫蘭	CELYON	新加坡	10月15	太平
美倫美	DANA	曼谷	10月15	錦盛行
寶樹雲	BOISSEVAIN	馬尼拉	10月15	渣華
興生	HIN SANG	山打根	10月15	渣甸
興華	HERVAR	[illegible]	10月16	多利順

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
漢陽	HAN YANG	新加坡	10月15	太古
海皇	HOI WONG	新加坡[illegible]	10月17	[illegible]
堅拿拉	CANARA	新加坡	10月17	鐵行
東興	EASTERN RANGER	新加坡	10月20	渣甸

汕頭·上海·天津線

船名		開往港口	月日	公司
椰加達	DJAKARTA	華北	10月16	天祥
東興	EASTERN ARGOSY	上海	10月21	渣甸
加的根些亞	CARDIGANSHIRE	華北	10月22	渣甸
格蘭快樂	GLENFALLOCH	華北	10月27	渣甸

基隆·釜山·日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
格蘭來	GLENROY	日本	10月13	渣甸
月光丸	GEKKO MARU	日本	10月13	大阪
四川	SZECHUEN	[illegible]	10月14	太古
奉天	FENGTIEN	日本	10月15	太古
美佳	MERGUI	日本	[illegible]	新興行

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
永榮丸	EIKEN MARU	東南非	10月13	日郵
高長丸	KOHCHO MARU	東非	10月13	大阪
德薩斯丸	TEXAS MARU	西南非	10月13	太平
厚德馬士基	HULDA MAERSK	西南非	10月15	捷成
捷達	TSEDEK	南西非	10月18	新興行
依路威利	EARLVILLE	南非	10月20	多利順
倫敦丸	LONDON MARU	東南非	10月21	大阪
明倫山丸	MEIRINSAN MARU	西非	10月22	東方
芝達蘭加	TJITJALENGKA	南非	10月24	渣華
士打菲沙	STRAAT FRAZER	西非	10月27	渣華
德地華	TATIANA	西南非	10月30	順昌
加朗灣	CARON BANK	東非	10月30	鐵行

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
羅哈士總統	P. PRES. ROXAS	美國	10月13	美郵
日洋丸	NICHIYO MARU	美國	10月13	巴拉多
先鋒	PIONEER MOOR	美國	10月13	美輪
德寶城	TRBOVLJE	加美	10月14	華林
天德來	TINDALO	美國	10月16	美郵
金上威利	KINGSVILLE	美國	10月15	多利順
聖川丸	KIYOKAWA MARU	南美	10月15	太平
大寶路	TRAVIATA	美國	10月16	多利順
飛鷗	FLYING GULL	美國	10月16	[illegible]
克利夫蘭總統	PRES.CLEVELAND	美國	10月17	總統
山國丸	YAMAKUNI MARU	美國	10月17	萬國
夏威夷	HAWAII	美國	[illegible]	[illegible]
司花拉	SEFRA	美國	10月17	海運
赤城丸	AKAGI MARU	拉丁美洲	10月17	日郵
奎松總統	P. PRES. QUEZON	美國	10月17	美郵
哥羅拉多丸	COLORADO MARU	美國	10月18	太平
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	美國	10月18	捷成
伊利碧特斯	EURYBATES	美國	10月19	[illegible]
布碌倫丸	BROOKLYN MARU	美國	10月20	大同
安寶	AMPAL	美國	10月20	新興行
依路威利	EARLVILLIE	美國	10月20	多利順
有利時	ULYSSES	美國	10月22	太古
萬機	BANGGAI	美洲	10月23	渣華
金熊	GOLD BEAR	美國	10月24	美輪
芝達蘭加	TJITJALENGKA	南美	10月24	渣華
日本郵	JAPAN MAIL	加美	10月25	[illegible]

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
萬隆	VAN CLOON	[illegible]	10月13	渣華
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	10月15	捷成
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	10月18	渣華
安順	ANSHUN	澳洲	10月18	太古
貴州	KWEICHOW	新西蘭	10月20	太古
合興	HERBJORN	南太平洋	10月20	太古
夏倫	HAVORN	澳洲	10月21	[illegible]
利士蒂娥	KRISTIN BAKKE	西澳洲	10月28	鐵行
亞波丸	AWA MARU	新西蘭	11月1	大阪
太原	TAI YUAN	澳洲	11月2	太古
東方	EASTERN	澳洲	11月2	鐵行
萬樂	VAN NOORT	新西蘭	11月3	渣華

今明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
諾福克丸	NORFOLK MARU (晨早)	日本	A3	大阪
海安	HAI AN (下午三時)	高雄	油蔴地	大信
三笠丸	MIKASA MARU (下午二時)	日本	B13	日郵
那智山丸	NACHISAN MARU (中午)	日本	B14	東方
三原丸	MIHARA MARU (中午)	新加坡	B23	日郵
樂福	ROCHFORD (下午)	天津	B5	[illegible]
西羅士	CYCLOPS (晨早)	歐洲	太古倉	太古
龍寶丸	RYUHO MARU (上午九時)	日本	B1	巴拉多
克利夫蘭總統	PRES.CLEVELAND (上午)	美國	九龍倉	總統
格拉斯哥城	CITY OF GLASGOW (晨早)	歐洲	九龍倉	鐵行
天娜	TINA (下午)	上海	A5	華夏

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
興元	ARGO (下午)	馬尼拉	油蔴地	捷利
大寶石	TAI POO SEK (下午)	新加坡[illegible]	油蔴地	順昌
東美	EASTERN MAID (下午)	新加坡	紅磡灣	渣甸
赫臣丸	HUDSON MARU (上午十一時)	美國	A10	大阪
谷頓拔克	GUDRUN BAKKE (晨早)	日本加美	A12	鐵行
廣東	KWANGTUNG (上午六時)	新加坡曼谷西澳洲	B11	太古

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
奉天	FENGTIEN	曼谷	B12	太古
九龍灣	KOWLOON BAY	山打根	油蔴地	聯華
羅哈士總統	P.PRES.ROXAS	馬尼拉	A	美郵
平洋丸	HEIYO MARU	日本	A	日郵
高長丸	KOHCHO MARU	日本	A	大阪
萬隆	VAN CLOON	新西蘭馬尼拉	A	渣華
興華	HERVAR	山打根	B	多利順
大寶利	THERMOPYLAE	歐洲	A	多利順
先鋒	PIONEER MOOR	美國	北角碼頭	美輪
興生	HIN SANG	澳洲	B32	渣甸
格蘭來	GLENROY	歐洲新加坡	太古倉	渣甸
四川	SZECHUEN	華北	[illegible]	太古
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	A	捷成
愛倫娜	ELPENOR	日本	太古倉	太古
永榮丸	EIKAEN MARU	日本	B7	日郵

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
諾福克丸	NORFOLK MARU	歐洲	A3	大阪
天娜	TINA	新加坡巴生	A5	華夏
賓雅文	BENARMIN	歐洲	A1	[illegible]
三笠丸	MIKASA MARU	新加坡加爾各答吉大港	B13	日郵
那智山丸	NACHISAN MARU	新加坡印巴	B14	東方
孖馬	TWIN HORSE	新加坡科倫坡	B6	巴拉多
達斯高路	MASTER DASKALOS	新加坡[illegible]	A22	[illegible]
蘭新	PROMINENT	金邊	B4	[illegible]
恆生	HANG SANG	斗湖	YAMO灣	渣甸
山打根灣	SANDAKAN BAY	斗湖	油蔴地	聯華
芝保大士	TJIBODAS	新加坡東非	A7	渣華
三原丸	MIHARA MARU	日本	B33	日郵

截郵時間

今日空郵（星期五）

中國大陸上午七時　沖繩、南朝鮮、加 上午十一時
泰、東、馬、北婆羅洲、印尼　中午十二時
非、英、歐、巴、伊朗、波、尼日利亞、印、澳、巴西　下午一時　台、日　下午二時
菲、星歐美、美、中南北美　下午三時
澳門　下午六時

平郵

中國大陸　上午七時　印尼　上午十一時
菲　下午一時
古巴、緬甸、伊朗、伊拉克、中東、南朝鮮　下午五時
澳門　下午一時、六時

明日空郵（星期六）

中國大陸　上午七時　菲、台、日　中午十二時
利比亞、老撾、緬、印度、韓、中東、荷、比、丹、瑞士、挪、東、越南、非、尼日利亞、英、印尼　下午一時
泰國、法、西丁　下午二時
星歐美、美、中南北美　下午三時
泰、馬、北婆羅洲　下午五時
澳洲、新西蘭、非洲、緬、中東、台、沖、加　下午六時

平郵　中國大陸　上午七時、下午六時
英屬東非　上午十一時
馬來亞、西丁、英、歐、丹麥　下午三時
葡萄牙海岸、台灣　下午五時
澳門　下午一時、六時

火·車·時·刻·表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時10分	上午7時10分	上午6時20分	上午7時23分
6時40分	7時43分	6時50分	7時54分
7時38分	8時46分	7時22分	8時23分
8時40分	9時43分	7時56分	8時58分
9時25分	10時29分	9時03分	10時06分
10時34分	11時34分	10時08分	11時11分
11時40分	下午12時40分	11時13分	下午12時17分
下午12時45分	1時45分	下午12時19分	1時23分
1時50分	2時50分	1時24分	2時28分
2時55分	3時55分	2時29分	3時33分
3時45分	4時45分	3時34分	4時38分
4時50分	5時53分	4時25分	5時30分
5時40分	6時40分	5時13分	6時17分
6時25分	7時25分	6時01分	7時02分
7時12分	8時13分	7時04分	8時06分
8時20分	9時20分	7時52分	8時57分
(E)10時	10時37分	8時59分	9時58分
(S)10時45分	11時43分		

附註：有(E)者逢星期六、日及公眾假期停開。有(S)者逢星期六、日及公眾假期開出。

深圳開	到廣州（北京時間）	廣州開	到深圳
下午1時正	下午4時03分	上午7時34分	上午10時33分
下午4時45分	下午9時50分	上午9時36分	下午2時50分

山打根灣 S.S. SANDAKAN BAY
準十月十二日落貨　直透斗湖　即晚開行

九龍灣 S.S. KOWLOON BAY
準十月十四日落貨　十五日開行　直透古達，山打根

代理：聯華船務公司

嘉斯輪 S.S. "CARDROSS"
由上海、福州來
預定：十月十四日抵港。
卸貨：請收貨人速來本公司辦理提貨手續。
僑利公司代理啓

大洲航務企業有限公司
CONTINENTAL NAVIGATION & ENTERPRISES LTD.
ROOM 301 CENTRAL BUILDING
PEDDER STREET
HONG KONG
M.V. "FORTUNE WIND"

惠風 快輪
定十月十三日由金邊到港
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
大洲船務部謹啓

「天娜」M.S. "TINA"
由上海來。
定於十月十二日開往星加坡、巴生港、科倫坡。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓

「樂福」S.S. "ROCHFORD"
由天津來。
定於十月十一日晚抵港，泊B5浮。

聯賽明開鑼 今演特別場
光華鬥五一七
港會八時半比賽門票全售元二

在一九六二—六三年度足球聯賽定於明天正式揭幕以前，今晚在港會球場內，先有一場甲組足球聯賽特別場提前上演。這場聯賽由光華與五一七挑燈夜戰，下午八時半開賽，六時三刻先由雙方預備組打頭陣。比賽門票全收一元二角。

光、五兩隊本屆還是首次出郵。今年光華陣班，有林錦棠和洛偉坤等大部份球員他投，僅保留李國華及吳添來兄弟等四、五名舊將，人腳變動很大；但是，因有楊氏昆仲、陳振耀及郭有等助陣，實力仍很強勁，其中尤以幾名衛將踢法兇狠，相當穩健。今晚，該隊雖有楊錦洪因傷缺陣，唯由吳添旺替補他的位置，相信漏洞不會很大。而在鋒線上，劉煥清、楊偉棠和陳振耀等，均屬「快馬」，這番還遇剛組成軍的五一七，相信不難奏凱。不過，光華目前尚欠一名理想的中鋒，今日非得試出一名來以備將來與別的勁旅「拗手瓜」不可。本來，該隊的張錦洪和楊偉韜兩人，均可踢此位置，但各有缺點，不盡滿美，且有身材矮細的遺憾，今晚上陣時能否負起此重責，不過，始不能出難因素「帥印」，光華今晚是定可「旗開得勝」的。

五一七組班較遲，近來曾加班苦練，且多次試陣，但這一班小將，無論經驗與腳法，均與光華球員有些距離，特別在五一七的球員裏，有些人還未操練充足，後勁較差，所以今戰如能把賽果拉緊，勝負距離不致太大，便算難得，實不應過份要求他們也。

現在，五一七的首腦，均認為今戰各將如能提高鬥志，搶得一分，便於願已足。看來這場勝負分明之戰，可能因而打響聯賽的頭砲，雙方都提高士氣，而把過程拉得較緊湊的。兩隊列陣如下：·呼延炳·

光華：陳有、吳添旺、郭有、陳振耀、吳德耀、李國華、楊偉棠、吳添來、樊延中、劉煥清、楊偉韜

五一七：曾榮根、尹松英、梁偉光、劉欽、李炳松、歐偉輝、歐陽榮、黃忠、張子文、鄧漢樑

南元愉東兩戰 門票今起公售
高價票頗為搶手球迷切勿執輸
戰期近四強備戰忙

一九六三至六四年度足球聯賽定於明天正式揭幕，周末和星期日兩天，均有大場波上演，分別由南華迎擊元朗及愉園大戰東華。這兩場大場波的門票，定於今日開始在港府大球場館公開預售。

據悉，南、元及愉、東兩場的門票，以四元七角及三元五角者較為搶手，但仍有若干餘票，今天將連同二元四角的門票一起公開發售。

今天公開預售門票的時間為：上午十時至下午二時，下午三時至六時。未有門票的球迷請依時前往購票。由於這兩場球賽，均具有很強的號召力，未購票的球迷切勿太過淡定，以至臨時要搶票也。·呼延炳·

南華排新陣 元朗圖搏殺
雙方均欲打響頭砲

南華明天將在港府球場出戰元朗，作今屆足球聯賽的開鑼戰，南華正為準備打好此戰，積極作準備中。

昨天午後，南華的甲組和預備組球員齊集嘉山球場，操練腳上功夫。五時許，教練朱國倫和鮑景賢即鳴笛，着令甲組球員對抗預備組球員。甲組的排陣是：門將郭德先，後衛羅桂生、陳志剛，中衛鍾錦洪、劉籌、陳炳森，前鋒是黃志強、何群友、劉鵬照、黃卓楠、司

慶二、慶三分任南華前鋒大將，明日南華能否如願以償打響勝鼓，在相當大的程度上將視這雙兄弟的演出而定。·本報攝·

為對手實力很強，而這又是聯賽頭砲，稍有差池，即有失威之虞，因此，南華對此戰將慎重看待。

至於該隊出場人腳陣容，將會一如昨天試驗的陣容，因為司徒森有大場波經驗，到時比賽就很穩健也。·武卓林·

元朗在對抗南華前夕，昨天將在花墟市政球場舉行最後一次夕練，由郭石負責領導。元朗昨天作最後一次夕練時，該會首腦郭一納全、趙不弱、林石等臨場督練，身具教練與球員雙重身份的郭石，則負責領導操練。新加盟的「肥九」梁桂康亦有參加，在練習中，元朗球人還進行分隊賽，各人情緒得相當認真。

愉園不變應萬變
東華掌印者今可決定

昨據趙不弱稱：元朗與南華之戰以實力比較，南華似乎略高一線，得勝機會較大；但元朗方面希望已操球員傾力搏殺，以期爭得佳績。

沒有在球場露臉多時的林石，昨天在花墟市政場出現。原來「肥石」為了搶票，特由元朗攜眷到市區。·長孫安·

愉園昨日下午操練在……他們操練認真，而分隊賽有如打真軍，且人人氣充力沛，虎虎有生氣。

南華經昨早和下午兩次操練後，今天決定休息，養精蓄銳，待明天出戰元朗。

據朱國倫與鮑景賢表示，明天對元朗之戰，對南華十分重要，因

埔頭備戰。教練朱永強主張暫時不要變陣，該在比賽中見機行事。由於愉園周日將與東華碰頭，而日前在友誼賽中，愉園曾吃東華之虧，所以近來備戰相當緊張，特別是何鑑強及謝炳耀兩人，初踢右翼及左翼時，朱永強在操練時，特別指導他們的合拍功夫。「花拳繡腿」表示：他個人主張以謝炳耀先任左翼，且希在

、劉添、陳禮平、李國強和梁衛雄等，全部到場試腳，只有郭耀華因有腳傷未全癒，坐在場邊休息。但是，「新馬」將要繼任上陣，但這一來，愉園的攻勢力將會受到影響了。愉園昨日試靴時，該會其他首腦，已準備明天與球員相聚，想出提高士氣的最佳辦法。

另悉，東華今天仍將到猪爆埔練腳頭，對於由誰人出掌「帥印」也會立即決定了。·夏保良·

兩主將因傷倦勤 五一七陣容大變動
黎寶忠利國傑不出曾榮根任守

五一七今晚對光華，主將黎寶忠因耳背生瘡，剛做過手術，難以上陣，利國傑也因傷勢未癒，不能上陣。因此，陣容將有大變動。

最近，五一七曾多次試陣，對着亞洲聯隊，該隊曾擬派黎寶忠上鋒，但是，「瘟鷄」最近左耳背生瘡，需動小手術，醫生囑咐他在傷口未癒合以前，切勿作劇烈運動，因此，黎寶忠也表示難以披甲上陣。

由於黎寶忠休息，原來受腿傷的利國傑又不克上陣，於是，五一七統帥乃決定選劉永回後，並以曾榮根任守門，孫偉光掌帥印，陣容經此大變，實力無疑大受影響了。

據該隊教練郭英祺分析：五一七與光華的實力，確有距離，已為球員且操練未足，但五一七的小將，鬥志甚佳，今晚對光華，不無幾分希望。

對於今晚一仗，球員雖未夠過份大勝，但他們在積極備戰情形下，都下大決心，要給點顏色光華看，就算敗不過光華，也希望把戰局拉緊，給港客一個好印象。·曾易實·

正式比賽時，能否勝任，容後再作別的調配。昨天，莫小霖、馬顯培、盧錦明、黃文偉

本屆夏令杯賽 盈餘逾三千元

足聯聯賽小組會議期定於本月十四日（星期一）下午六時假座協會所舉行，辦理結束本屆夏令杯球賽有關事宜。

今年的夏令杯球賽，早已賽畢。在比賽中雖曾有若干風波，但經過賽會的職員及各隊職、球員的努力，早已平息，且順利結束了此項賽事。

由於今年夏令杯舉行決賽時，有幾隊同分，多踢幾場，足聯不但毋須動用公款，且淨賺三千餘元。·吳偉良·

傑志訪赤柱 大勝英砲兵

傑志昨午被隊到赤柱，與英國皇家砲兵作一場友誼賽，比賽時，傑志各球員全部上陣，在各人努力表現下，傑志以十比二大勝英軍砲兵隊。再於下星期三，與新界石崗的英軍足球隊進行友誼賽。

丹隊賀歲成數高
足總今安排明年訪港外隊

足總埠際小組，定於今日下午六時在辦事處開會，安排海外球隊來港比賽的問題。

據悉，足總經過多次聯絡以後，對於本屆外隊訪港，已經大致決定，即新曆年元旦期間，接納以色列國家足球隊來港獻技；農曆新年，則將邀請丹麥的哥本哈根隊前來點綴佳節。此外，明年三月份時，也屬意南美的烏拉圭隊來港比賽。

今天，足總還要考慮的，厥為芬蘭國家足球隊，該隊原希望明年舉行內訪港，但因時間等原因，對這支勁旅是否歡迎，今日亦要作出具體的決定了。·呼延炳·

研究對策對足總
華協 傑志 首腦 今有 活動

今天正午一時左右，在「大同」酒樓頂上，將有一個茶會，其中華協與傑志的首腦將會晤面，所談的事情，將會涉及最近足總的選舉問題。

最近，足總對被選作了新的規定，對他們的身份作自由的選擇，但目前足壇選舉新加坡的主辦職員……時，又是華協及足總事的胡鑑明，較高興的，說有些球會，甚至不增加號召力的球員，而另方面，由於事情牽涉面較廣，據說華協及傑志中人，今天將在「大同」的茶會中，研究與上述問題有關的對策。·呼延炳·

硬地網球賽 今演男雙打

公開硬地網球賽，今午五時半在中游會有三場男子雙打賽上演，秩序是：杰興、吳沛鍇對李榮光、鄧錦輝，對李炳、張洲、胡法光對尹子棠、許子堅、李卓然。

昨日單打賽結果是：……六比三、六比二，……六比一、六比六、六比四，……（棄打）……比五、六比〇。

龍驥佳麗堪留意 賽神仙佳態復起

馬操散記

昨晨試馬雖然不多，但可觀者不少，且將較佳者摘錄如下：

「佳麗」「必達」洪牌、蔡克文、陳華的馬，已見頗悅目，且與「必達」同遊來，「佳麗」跑來步頭較前輕鬆了，今次要留意了。「必達」狀態保持，今次一跑場稍長，機會只屬冷門。

「德威爾」郭子猷試六化郎，全程快試，緊貼疾馳，沿欄推進，走勢自然順暢，予人好感；末段郭子猷已按疆入直路後收慢，但馬的去勢仍勁，過終點後，速不弱，勢尤猛。此駒前四次六化郎，今次十碼的路程，必可應付，馬在佳態，值得留意。

「喜力民」張學文試一嗎，「龍驥」蔡克文試六化郎，「德雅麗」羅倫試半嗎。「喜力民」在九化郎開處起步，跑到頭馬房彎處與蔡克文之「龍驥」匯合，兩駒並肩而馳；到五化郎開處又與羅倫之「德雅麗」匯合，於是三騎並列，長驅直進。落山時「喜力民」放出，但瞬即被羅倫之「德雅麗」一揮而過，拋離了其餘兩駒；但轉入直路，「喜力民」與「龍驥」一齊發力，先在公衆看台前追上，又在電算機前越過「德雅麗」。論狀態，三駒均在良好水準中，論今次機會，則以蔡克文之「龍驥」為最佳。此駒屬入第八班，本季復課以來，動操不已，進展良多，勁度漸足，如今已轉柔軟，因而彈力增强，步幅開朗之動態極堪留意。其次要留意的是「德雅麗」，此駒肢體均勻相稱，外型俊秀，腳法走勢均不劣，編入第七班，雖次爬有迴旋之地，今成熟漸進，值得留意。至於「喜力民」，狀態雖佳，但體強勁未足，而且第五班對手不弱，如要爭勝，非狀態再進不可。

「太陽神」鄭棣池試六化郎，緊隨疾馳，全程未予催策，但勁度氣勢已見貫注，步伐順暢流利，佳態初呈，週內若見續進，則今次有

「賽神仙」……力爭勝。此駒質素不弱，處第四班，應是稍佔便宜的，今後值得留意。

信友班次便宜 盯緊福將新霸

經馬

第三班分三組出賽，跑半哩一七〇碼的第一組，九駒全出賽，「騎警」最熱，七萬多票。「黑旋風」及「士露威」各負萬九票，「福將」、「新霸」同在萬五票間。起步，「騎警」與「士露威」領出，而直登的「騎警」跟着猛放，幾下鯽刺，已是單騎領前，「士露威」越溝氣，前面就後，只有「信友」在追。過終點，「騎警」贏了「信友」三馬位，又四頸後，「黑旋風」第三，「新霸」第四。時速五十七秒四。「騎警」能做此優異時速贏馬，真屬難得。「信友」不論跑長短途都有位置，次佔便宜也。「福將」、「新霸」以後仍要盯緊，馬在佳態。「士露威」、「福實勳章」……妙不可言！

第一次賽馬賽後評

黃牌騎師

大膽最擅短途 威靈登有好轉

第二組：十駒報名，也是全部上陣，「大膽」最熱，六萬九千多票，「賽途」二萬七票，「威靈登」萬八票，「晶鑽」剛好逾二萬票。最先放出，是衛林士的「威靈登」，蔡克文不敢落後，「大膽」即趨前，大步殺向終點，結果，贏了「威靈登」三馬位，又一兩後，「至尊寶」第四。時速五十八秒三。「大膽」雖不及「騎警」演出得漂亮，但在第三班中跑短途，始終是較高的一四，長期處在第三班中，真真便宜。「威靈登」剛好轉，演出已使人滿意，以後留意「至尊寶」及「來人證券」。

金榜要贏便贏 西施跑得甚佳

第三組的一組，十四駒上陣，「新寶」及「愛爾先鋒」最熱，各負四萬多票。「大寶」二萬七票，「金榜」二萬四票，「海上霸王」、「好賭」也有八九千票撐場，餘駒更冷。「幸運號碼」、「泰祖」、「好賭」放頭，結果卻包尾過終點。兩大熱門，起步便左遊右盪，而失去機會。「新寶」最後突圍而出，殺上來，輸了個半馬位給「金榜」，又半頸後，「海上霸王」第三，「西施」第四。時速一分四十三秒三。「金榜」要贏便贏，氣勢甚佳。「新寶」、「愛爾先鋒」如好好的跑，也未必可以贏得「金榜」。「西施」跑得甚佳，奈對手太强何！「海上霸王」有問感。（未完）

尚有電影廣告刊在第六版內

國泰 樂宮 兩院聯映 今天
此片好極 港片到頂 實有頂得
「楊門女將」導演崔嵬新作
林冲 雪夜殲仇記
三大頭牌 李少春 袁世海 杜近芳 主演
七彩戲曲巨片

趙五娘 LADY OF ……

北京名產——醉翁牌 燕窩 貝 秋梨膏
成份：秋梨、蜂蜜、茯苓、貝母、燕窩等用科學方法配製而成。
功能：化痰止咳、養肺潤喉、除胃熱、助消化、保進食慾等。
總經銷：正南行 電話：37290

解除痛苦好良機
中國跌打 陳公石 公開中國醫術

大公報 分類廣告 每行二元 五行起碼（每行限十個字） 電話 766980

SALIZIN 專治香港腳及頑癬特效藥

耳鼻喉科 頸癧 痔瘺 蔡氏中醫診所（增設夜診）

風濕精：善調氣血速癒諸痛 中醫 蔡敬超

呂天德 精醫內科婦科及鼻喉科

余永銳針灸診所 藥物配合 金面治療

中醫 陳沛棠 診所 病胃灸針瘺痔·科兒婦男醫專

潘柏 胃靈丹 時診症

頭暈 心跳 跌打 風濕 中醫教授 彭錦業

明新花店 地址：水坑口十一號 電話：二四八六三四

集郵談趣 每冊二元五角

集郵入門廿講

郵票記趣

戰後世界百枚名郵

收音機

到府 百葉窗簾精修

環島遊河船

遠東印務公司

小腸氣帶

耳聾機

天新電版

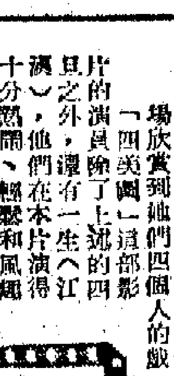
買唱機

雷達光管

惠刊廣告 請撥電話 七六六九八〇

熱情洋溢 輕鬆風趣 「四美圖」別具風格

·瑛真·



觀衆一向推崇鳳凰影業公司是「喜劇之家」，這句話對於「鳳凰」來說，實是當之無愧。今天起鳳凰又有一部輕鬆詼諧的大喜劇「四美圖」和觀衆會面了。

「四美圖」是一部別具風格，匠心獨運的喜劇片，本片的四美——朱虹、韓瑛、王小燕和陳娟娟，在一部影片中同時露了四位巨星演出，其「卡士」之硬可以想見，而且過去朱虹、王小燕在「三鳳求凰」和韓瑛的在「滿滿小姐」這兩部喜劇片的演出，早已受到觀衆的熱烈歡迎，有口皆碑。陳娟娟當然更是觀衆所喜愛的了，還有一個特點就是姊妹們在本片的戲，都有發揮，演技都工力悉敵，無分軒輊。觀衆只要買一張戲票，就能夠在同場欣賞到她們四個人的戲，確實是值回票價有餘，而且這種機會也實在是十分難得的。

「四美圖」這部影片的演員除了上述的四美之外，還有一生（江漢）他們在本片演得十分熱鬧、輕鬆和風趣。江漢和韓瑛這對小情侶在汽車裏談情說愛的時候，躲在汽車中的兩個妹妹（朱虹和王小燕）的手，當作是愛人的手而大加讚美；王小燕和韓瑛跳大跳天旋地轉，扭腰擺臀扭得幾乎變了形；以及江漢被迫在未來岳父（石磊）前的大頭鬼……南洋的地理教科書，把南洋各地的風土人情，物產等等，都說得像滾瓜爛熟，並把「摘要」記在一袖珍記事本裏以防萬一，把未來岳父所提出有關南洋的各種問題，都對答如流，將這位未來岳父哄得心花怒放……技術工人冒充南洋富商「鈦樂大人」；還有如「因為追縱一女兒，在忙亂中，闖進了一個少女的男廁，把正在換衣服的少女嚇得花容失色，大喊非禮」，石磊幾乎要被抓去吃官司……這些都是令人忍俊不禁，噴飯噴腰的惹笑好戲，戲裏像這樣的細節處處皆是，層出不窮，這些無窮的笑料，雖然叫人笑得前仰後合。

「四美圖」中的三美——王小燕、朱虹、韓瑛

娛樂

但它卻始終為了一個目的而出現的，它諷刺了那些拜金的人，不管是打腫臉孔充胖子的大頭鬼也好，或者是專釣金龜婿的父親也好，都通過電影的挖苦和嘲笑，讓觀衆否定了拜金的思想，一味拜金的人，結果是錯誤的，會到處碰釘子，大吃苦頭，甚至在重要的關頭露出馬腳，狼狽不堪的。這一諷刺，對有這種思想的人，正好是最好的警惕。

「四美圖」這部喜劇，笑料豐富是它的特點，主題鮮明突出也是它的特點，在笑聲中向觀衆提出了兩點啟發：第一是關於青年男女應該用鮮明的態度去爭取合理的、正確的婚姻自主，否定了拜金的婚姻觀，也批評把婚姻當作商品交易的錯誤做法，不應該把愛情和金錢擺上一道無原則的等號；雖然愛情是吃不飽的，但也不能夠把金錢當作是愛情的唯一保證。

編導對待這個問題處理得很巧妙，很具說服力，四美中的大姐夫是個教員，二姊的愛人江漢也只是一名汽車修理廠的技工，他們沒有巨額的財產，但是他們都有一雙能幹活的手，是有頭腦有志氣的好青年，他們並不富有多少金錢，但是他們卻生活得愉快和幸福。相反的是董事長的兒子陳小富，僅僅頭腦簡單，見了女人便像饞嘴貓兒見了一塊肉，背熟了一些「愛情大全」一類肉麻的話，作為求愛的手段，這樣正反對比，觀衆很自然的分得出來誰有志氣，誰有出息來說，更無須要演員的咀巴說教了。

「四美圖」描繪男女的愛情糾紛，擺脫了多角戀愛的俗套，擺脫了幾個男女在愛情糾紛中夾纏不清的調子，突出地描寫了姊妹親情，和正義感，青年男女的熱情，為了幫助姊姊的婚姻，千方百計的想，不辭勞苦的鼓勵和幫助，一定要讓在奔追的愛情開花結果，在這一方面的題材表現是新穎獨特的，其意義也比一般的愛情戲顯得積極。

小謎語

澄

一、十三人、多半個、共守土、有二心、可奈何。（演員一）

二、請看我兒長，被頭十字穿，一旦戴高帽，便喜氣洋洋。（外冠格）（各猜粵語片）

任劍輝今年復出無望 何少保情商鄧碧雲

·響叮噹·

秘聞新聞

今後因轉演小生戲，由成熟而成為事實了！目前，大碧雖然還在星洲登台，可是在一個月內就要返港，還同數譽而歸，拍片、登台並重，總此因風聲暖，大錦好身手，年來在粵……

鄧碧雲所以被稱為「多能花旦」，是因為她戲路甚寬，她演什麼像什麼，生旦都宜，正反俱妙。她雖是花旦，但反串小生戲，瀟灑風流，唱出動聽，比旦喉更妙，大概因她演反串戲較少，故一點演「風流孟麗君」、「蠻嬸婦」等戲，戲迷看了讚不絕口，相識者更鼓勵大碧，成就更大。鄧碧雲近年來對此也躍躍欲動，到現在將定。

不久前，曾有某班政家，就試圖進行以大碧反串小生，而拍檔的則是吳君麗而拍鳳凰女，在進行到將成為事實時，不知何故突然發生變化，於是大碧轉演小生的傳說，只是曇花一現。

人們所以高興於大碧演反串戲，是為了任劍輝近年沒有在舞台上露臉，梁無相雖然也擅於女扮男戲，但並沒有東山復出之想，目前只希望於一個鄧碧雲，而具有演生角戲條件的，在花旦中，鄧碧雲……

劇團裏沒有辦法的事，家何少保，對於大碧之轉演小生戲，與一般人相同，認為較花旦更有嗓頭。據說曾與大碧在港代理人談及，再徵求了大碧的意見，對於試演反串戲，頗感興趣。何少保的計劃是準備重起他的金字招牌大龍鳳劇團，而以大碧掌握正印文武生，對手花旦是鳳凰女，「大龍鳳」一年來沒有出現，係因人事問題擺不通，於是便想出了這道「橋」來，這正是一新鮮的嘗試，假如鄧碧雲有勇氣反串小生，她回港後即可決……

娛樂手記

有位好朋友適生日，上書店去挑選生日卡，雖說只屬「秀才人情紙一張」，也算略表一點心意罷！

才不過是十月，書店裏已擺出一九六四年的月曆和日曆了。往年我買月曆，總要等到去年底或聖誕卡的時候，那襪巴蕾圖片的月曆早就讓人家差不多買完了。今年「未雨綢繆」，趁便先買了它。

去年和前年我都在「手記」中提到這種月曆，不少讀友寫信來問我上哪兒買？有些則說我的「貼士」給得太遲，去到書店已賣光。因此今年不但自己提早買了，同時也告訴有同好的讀友，要買就「趁行快的」。

這本明年的巴蕾月曆裏，有一張 Anya Linden 在「天鵝舞」中的半身造型圖片，無論光、色、神態、線條都美極了，可作攝影佳作去欣賞。這位出生在英國斯時的舞蹈家，一九六一年五月裏曾來香港表演過，演出節目正是「天鵝湖」，也許巴蕾舞迷們還記得罷。

葛蘭雷震「秘密」練舞

且說那天買完東西出來，瞥道上「電懋」跟羅羅兩位友們要幾張他們演員的照片，沒料到卻見到葛蘭跟雷震正在那兒排練，練的既不是目前流行的那些什麼「怕親家」、「寶仔舞」……而是「探戈」。是要表演呢還是拍戲用？心裏雖然有疑問，知不便開口問，因為人家……

家正跳得緊精細神聲，等葛蘭一舞既終，把她拉過來問問，明知「電懋」「保密」交關，總要是透點什麼風聲又得給人埋怨，但總不能入寶山空手而回啊！

「『啼笑因緣』拍完了，又開新戲？」

「『啼』完了，現在『寶』……大概還有廿來個工作日罷，新戲要開拍什麼還沒準呢，到決定了再告訴你們罷！」

那麼剛才……畢竟是無話不談的，但現在一拍戲，反而要顧這顧那的了，公司既然要「保密」，也不能歸她遵守自己的職業道德而怨她不供給……

……是她準備的新戲「浮生六記」，兩者任擇其一，因此不肯說什麼「探戈」……別人說起「啼笑因緣」，在戲裏跟葛蘭在戲得當……跟陳寶珠……「探戈」「落伍」了幾十年……的朋友說下筆，反而給人家帶來麻煩。

加利格蘭有新戲 諸事皆備欠片名

加利·格蘭與柯德莉·夏萍初度合作喜劇「凱雷德」（Charade）業已拍竣，老小生現正準備另拍一部喜劇片，所飾角色是一個在太平洋某島嶼工作的政府情報人員，內容是他與當地一位女教師及其學生們間發生的風趣故事。女角已內定，但尚未見發表。該片不久將在太平洋某熱帶島嶼上實地拍攝。荷里活現對片名極為重視，認為片名定得好，對賣座有很大的影響，故該片雖諸事俱備，但片名迄今尚未產生。

佛烈·麥梅利，前年……來港……一片「天……」……其最新作品是另一部喜劇，片名叫做「一路順風」（Bon Voyage）亦已發行，不久可能在本港上映。麥梅利在該片中獨力擔當大樑，極為吃重，現另一新片「給我主席的吻」（Kisses For My President）亦已決定由佛烈·麥梅利任主角，並將在短期內開鏡。（黛妮）

雪妮在「一后三王」中作「后狀」——一雙手，竟有三個壇來求侍候。

長談外角

太陽」乃為香港之個舊酒店來幾乎都是混亂的故事。由於電影的背景是「抗日時代」的天津，今日台灣仍有一點當年天津日治遺風，於是，外景決定到台灣去拍。——片中另有掉頭，是投編懷往昔者之所好，而設計專製的「三輪」，也就是兩邊蓋角拖兩個鬆餅，土話說來不好聽，叫「牛屎餅」者是。

「一部……」，據說一共有……氏」那部……都是特製的，原想到澳門去買，但這玩意兒是人家生活吃飯傢伙，當然買不回來，乃……在「敵」時製，「騎」的一部「三輪」不同於單車，頭緒人還左轉右擺的，由於……

×　×

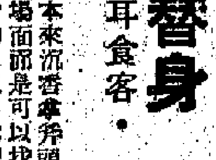
林黛演沉香用了角鬢，「寶蓮燈」片中……「場景」目前可拍了一些，……可「使喚」，尾大不掉，有後顧之憂，所以，……到現在……

×　×

……的春天」裏，絲又臨時改期，據說是有演員擋了期。

又一部——製作經費：百餘千餘！

謎底：一、梁燕；二、（劉）京音。



「寶蓮燈」林黛頭出角 開打戲面不用替身

·耳食客·

本來沉香拿斧頭劈山之打的場面都是可以找人作替身的，但，林黛由於有興趣打打玩玩，因此，有許多例是林黛自己的「打斧頭」，這點林黛可說難得——大部份的明星對於玩槍弄棍有點怕，總以替身為之，而林黛卻自己來，足見……

美麗的「女理髮師」——王丹鳳

來，更無須要演員的咀巴……

眾人面前，扮男裝英俊軒昂，復瀟灑，成個小生台型。打她的平喉，聲腔爽朗而高亢，與任姐異曲同工，因此，她每次組班演出，除了大家喜歡她演男仔戲，都在學點「孟麗君」、「蠻嬸婦」這幾部戲，何少保發掘鄧碧雲反串，加入大龍鳳劇團，當然有生意眼。

頭上開條火車道 王丹鳳害顧也魯

·雨絲·

一位敦厚的中年人走進了上海市的「三八」女子理髮店，他的臉好熟識啊！——國字口面，略微有點呆滯的眼神，老實得叫人只看一眼便生好感。他是誰？顧也魯是也。記得在過去很多部製片曾見過他，好像十多廿年前李麗華、劉瓊合拍的「火葬」、「海誓」……等，都有他敦厚、老實的臉。

顧也魯回了上海嗎！他在上海理髮有什麼好說的，朋友們也許笑我嚕嗦。當然啦，理髮是一個人日常生活中的小之又小之事，有何可說！我要說的不是他理髮的問題，而是有一次他在「三八」女子理髮店被一位「三號」理髮師剃光了一條光禿禿的「火車道」，而終於乖乖地戴回帽子接老友的火車去也。你說顧也魯老實不？好人不？天字第一號好人也。

雖有那樣的能耐使老顧吃了虧，也不吱聲？王丹鳳也不拍戲改行了？奇怪！

對啊，王丹鳳演的當了女理髮師，老顧的半邊頭也委實是被她失手剃掉的；然而那一切還是在演戲，是一齣名叫「女理髮師」的新片中，一個使人捧腹大笑的鏡頭。王丹鳳既然技術未學會，怎麼夠膽動起剪刀呢？那末太危險了嗎？偏偏她是街坊中出名的「三號」理髮能手，那天因為她得知丈夫即日坐火車回來，而他是反對她出來做事的，故此心神恍惚；乃有失手之事。

那末顧也魯演的是什麼角色呢？原來他正是去接丹鳳的丈夫韓非（賈主任）的一位老實人，便構成了這部「女理髮師」的風趣惹笑的情節。自由而又滿腦子大丈夫思想的丈夫，加上一位熱中於理髮事業的妻子、一個高唱婦女……去也？

九：不許她喝酒

毒龍潭

·史得·

金尚文看著她笑了笑，說：

「小姐，你不是在這裏唱歌的？也許唱歌的人不好喝酒，因此他勸你少喝。」

「我喝酒，跟他有什麼關係？」女人說：「我和公司的合同裏沒有寫明不許我喝酒的！」

金尚文笑起來，那酒保替她倒了一小杯白蘭地，正轉身替她倒一杯冷水的時候，女人拿起杯子，一仰，白蘭地已經不見了，酒保把冷水倒了送來，看到杯子已經空着，他不禁搖搖頭：

「金小姐，白蘭地不是這樣喝的。」

「我連喝酒也不會？要你來教我？可是？」女人瞟酒保一眼，輕輕嘆息着說：「再來一杯。」

「真不要再喝了，小姐。」酒保的態度堅決。

「我喝不喝酒，關你什麼事，我給你錢，你不給我酒，這是什麼規矩。」

「你別作難我，」酒保說：「香小姐，你如果喝醉，知道是我賣給你的，我擔驚。」

「誰罵你，叫他罵我好了。」女人說了又輕輕的拍着吧櫃，「你給不給我酒？咋！」

酒保還是不動，而且退後一步，靠在後邊的汽水冷藏庫前邊，彷彿聽不到的樣子，金尚文看了覺得那人的神氣也真不對，便說：

「給我兩杯白蘭地。」

酒保呆了一呆，瞪着金尚文，金尚文笑也不笑。

「先生，你……」酒保指一下他未喝完的酒杯。

「兩杯白蘭地，我說。」金尚文立即答話。

酒保無可如何，拿了一個水杯，倒酒進去，遞到女人面前，金尚文接過，笑了一下，輕描淡寫的說：

「我一直欣賞你的唱歌，沒有機會結識你，請你喝一杯酒，行不行？」

女人笑笑，說了一聲謝謝，舉起杯淡淡地說：

「我們到那邊坐下來喝，好不好？我不高興看見這傢伙那一副包腳布似的臉孔！」

酒保毫無表情，女人拿了酒杯，又拿起那一杯冷水，金尚文也就拿了他的喝過的小杯，跟着她到外邊的小桌椅上坐下來，女人淡淡地說：

「全世界賣酒的人，沒有一個比他更可惡的！」

「我倒奇怪，他說賣酒給你會給人罵，那一個人罵他呢？酒保不致於禁止你喝酒，說不要你喝酒？」

社會小說 梨花劫

·晶方·

最貴重的禮物 8

李文麗對所有的道一切都不感興趣，她裝做沒有聽見他的話，卻用手在那給陳祖佑的禮物佔領了的桌上，清理出一塊地方來，對她弟弟說：

「弟弟，這些個當題趕快做，要不，明天你就交不了卷。」

文淑很聽話，便又埋頭做他的功課。

陳祖佑很沒趣，但是他的熱情並沒有減退，今天，他花了將近兩千塊錢，買這一大堆東西，是打算大大地有所作為的。

於是，他把那小小包裹打開，他的掌上，現出一個金黃色的長方形的小盒子，盒子中央印着些閃着燦然的黃金色光澤的外國文字，單看這裝璜，就可以肯定是一件十分貴重的禮物。

李淑氏神經很緊張，微張着嘴巴，呼吸急促，好像這神秘的盒子中的寶貝，不是將要送給她女兒，而是要送給她似地。

陳祖佑把他的手掌移到盤子中央的前面，然後慢慢地揭開盒蓋，一道眩光的金色光芒，一顆閃在這斗室之中所有人的面前！盒子裏面，在那銀色的絨子襯墊上，躺着一條細小精巧的金鍊，兩端串連着金質的鍊帶！

「純金鍊帶！」李淑氏驚喜交加，「嘆！」的一聲，陳祖佑輕佻地說：

「經辦着的金勞力士！」

小說

他把它端到李淑氏面前，讓她用她的纖手……下，說：

「媽媽，你看怎樣，還過得去嗎？」

「太漂亮了，太可愛了，真是，真是……」李淑氏興奮得說話都口吃起來。

陳祖佑托着它在舞台上演戲，他適時把鍊送到李文麗跟前，用一種權威背台詞般的語調，緩緩地說：

「世上最漂亮的飾物，只有世上最漂亮的小姐才配得上！現在，」

李文麗覺得很討厭，陳祖佑不是無端端地就會送她這麼一件名貴的禮物的，她不需要，她不願意自己被這個人……可是媽媽！她不由自主地向媽媽望去。（十八）

馬場偶記

佐野洋 檜山譯

十

「我這個人並不是不考慮事情的，我對檜山先生說明這件事，是考慮之後，才決定下來的……」

宮川的神態和語氣就像在演戲。好比電視上不清明的一人班的角色。檜山卻覺得，宮川的熱心恐怕是真的，為什麼這樣想：他自己無從知道。大概是每天閒聊無事，躲在家裏看電視，才突發此念。

「那麼樣呢？」檜山一時鬧不清宮川這樣熱心演出，用意何在。他此來到底是為的什麼事情？

「老實話，是來向檜山先生請教一些知識！」宮川急忙低聲答道。

宮川這句「是來商量」的話，在檜山內心喚起一陣興奮之感。很像正在路上走的時候，突然聽到一位女郎召喚時的那樣興奮。一方面有所期待，一方面又有些內疚……

「請稍等一下，我把餐桌收拾乾淨……」檜山說着，內心就發現了那種內疚感。這種心情是不會長下去掉的，是一種本能的警戒心。

檜山把三明治碟子、咖啡杯子都放在洗碗盆裏，又把牛油一類的東西放到雪櫃，又倒了一杯冰冷的紅茶，還到宮川面前。

「嘆……」宮川一口氣把冰冷的紅茶喝光。然後，從椅子上挺起腰來，擺正姿勢。這也許是反射動作，也許是有意識的動作，檜山無從判斷。可是，一看那動作，要說的是什麼，已經可以料到幾分了。

檜山點燃香煙，等待宮川開口。

「說起來，還是從頭說起好些。」也許和嘴才有些重複，不過，這樣容易說清楚些……」

宮川一開始就如此斷言。這個人說話，條件真多。一句話，一個動作，下一句話還沒有說，又得先來個動作……談了半天都是這樣。而且，他本來沒有這個習慣，只是這次來訪，頭腦裏裝的事情太多，所以才表現如此。從他問「你喜歡賽馬嗎？」開始，宮川大概就一直按照預定的軌道轉下去。

——四月八日是星期六，宮川到了中山跑馬場。這已經是中山跑馬的第三天了。每逢星期六、星期日，他已經有了去跑馬場的習慣。雖然也有贏的時候，但以輸的時候最多。有時，連投不中，輸光的時候都有。

不過，那天最後的第十一場，他買中了一場冷門，前後合算下來，一共贏了三萬圓之多。

羅網

湄瀾洪狀

三四 小心二叔

「關於文先生……」趙競麟說到這裏，忽然接着把香煙從他口中拔下，從容地說：「李秀心，你也許會認為我是一個不負責任的人，但總認為你是一個可憐的孩子，所以我要她分得多……你不會因為我這樣……」

「不會的，不會的。」李秀心激動地搖頭，「你的心情我是可以完全理解的。」

「你真是一個好孩子，我一見你就喜歡你，我知道你很聰明而理智，趙競麟道：「我對你們完全陌生，包括二叔在內，但不知怎的，我真想一下就熟識你們，了解你們，尤其是二叔……可惜我對了解得不夠，你願意幫忙我嗎？」

「當然願意，謝謝！」趙競麟又乾笑了兩聲：「好的，我先謝謝你。」

他說着，嘆了一口氣道：「也許是人老了吧，好奇心自然也重了，其實，我知道有很多時間，可以慢慢跟你們談的。」

「對！」李秀心道：「我們可以慢慢的談！」

這位老人笑，悄聲地對李秀心說：「一方面，你得特別小心，對於二叔……」

……趙競麟臉色一變，腳步聲走來，廳外有腳步聲，她突然……

他這句話說得沒頭沒腦，其實李秀心已經心中有數，但她卻裝成惘然不解地道：「為什麼？」

「我慢慢會告訴你們。」一眼落在李秀心的身上，他叫了一聲「李小姐」：「二叔！」趙競麟給他們介紹過後，李秀心跟他握手時輕輕叫了一聲：「二叔！」

「你好像在什麼地方見過似的。」李秀心當然明白他的意思，對李秀心道：「真的嗎？」

趙冠球帶着嘲諷的笑意，但卻裝成惘然地反問：「二叔曾經到過新加坡？你怎知道他們是……」

「你在什麼地方見過？」趙競麟不斷煩地問。

「你在什麼地方見過？」李秀心道，趙競麟有點驚奇，好在有趙冠球在這時的嘲弄，他們這時候總算是……也許人有相同，說有相似也難說。

「一千六百塊錢，不算缺帶，她……我將這件貴重的禮物送給我們最尊貴的公主……」

鍛鍊

黎水圖 茵沛文

（一一八）我很高興的說：「這好呀！就架他六十元一個月每星期三小時，要是能招三四個學生，這一個月的開銷就解決了，你快答應他吧！」大哥想了想，覺得我的話很對，爸爸以前也替人家補習，有的上門來，有的到人家裏去，價錢是根據班級決定，我把這些常識都告訴他，我大哥是個老實人，不搞他，他就沒有主意了。

（一一九）大哥發現自己也可以利用空餘時間替人補習，也很興奮，一連跑了幾天，向熟悉的學校，同學之間去進行，居然給他找到六個學生，三個在外面，三個在家裏，價錢各有不同，我們算了都十分高興，統計一下竟有四百多元一月，弟弟高興得拍手說：「媽媽知道大哥能賺錢，一定高興得流眼淚！」

（一二〇）是的，我們都了解媽媽，她是最容易流眼淚的人！從此我們都加倍的忙碌，大哥一天要跑幾個地方，我給他縫破衣服，忙早餐和中飯；他出去當老師，當然要給他吃飽，穿得整齊清潔些！我懊悔，媽媽以前常常講做人的道理，可是那時候我一點也聽不進耳，現在做起來，慢慢體會到媽媽的心情！

四十駱駝和一處女

·集光樓·

時至今日，在很多阿拉伯遊牧民族尚有這樣的事情存在：在謀殺一個人的處罰是四十匹駱駝和一個處女。

阿拉伯遊牧民族散佈於中東廣大區域裏——自直布羅陀海峽到波斯灣——尚實行此種不平等刑罰，這是數世紀前沿襲下來之傳統。

在沙特阿拉伯，那兒的酋長國帝，尚施行嚴峻的法律。例如：盜竊的刑罰依然是割去右手，如再犯同樣的罪時，剩下的左手，會遭遇同樣的命運。

一個婦女如犯通姦罪，按照回教法律，將會被用石頭擲死。一個男人則鞭八十下——經常是會致死的。

「火的審判」

「火的審判」——原始的審判是否說謊法——尚在許多荒漠的沙漠上實施。此種「火的審判」，是拿用一根燒紅的鐵棍去觸被告之舌頭。結論是這樣的：假如被告被鐵棍燒到時，便是犯罪。反之，他的舌頭如未被燒傷，便不是犯罪。

有一些研究阿拉伯遊牧民族生活的專家說：世界上最好的心理學是從沙漠產生的。阿拉伯遊牧民族「老年賢者」，主持此種試驗，據說於舉行試驗時，老年賢者將小心地觀察被告；那些無邪的，自然不會發抖，因爲他們擁有真理……

吸煙小學問

金岡

甚麼叫做好香煙？

好香煙不一定是售價最貴的一種。一般來說，比較好的香煙通常味道比較平和適口，而沒有刺激性，有很好的香氣，煙絲的光澤也很好。

有人專買最貴的香煙來吸，這是吸的上價煙，卻不一定是好香煙。

尼古丁的含量

很多人有這樣的想法，當抽到一支濃煙時，總以爲這是尼古丁含量太多的緣故。其實這可是大大的冤枉。

尼古丁含量愈多，煙味愈醇厚，對於嗜煙的人來說，這乃是非常好的香煙。

決定香煙好壞的因素，主要是煙中所含的各類化合物，特別是鉀、鈣、鎂等無機鹽類和有機酸類決定的。例如，香煙之中所含的鉀、鈣、鎂三種成份，便對煙的好壞起很大作用。這三種成份配合得好，取得平衡，煙味就好，相反，煙味就會不佳。

從煙灰也可判別

香煙好不好，從煙灰也可以判別。

一般較好的香煙在燃着時，它的煙灰往往都不易落下來。有時香煙將要燃完，長長的一大截煙灰仍附在煙蒂之上。

這種情形的出現，就是鉀、鈣、鎂三樣成份配合得適當的緣故。如果含鎂太多，由於氧化鎂的灰很鬆，很容易落下來。如果含鉀太多，香煙燃燒時會自動生出油來；如果含鈣太多，又會和煙中的磷酸鹽結合成爲一層光滑而緊密的釉，在此情形下，如果燃着煙後不是經常地抽吸，它會自行熄滅。記住，好的香煙，即使燃着後不吸它，也會自動燒完的。

香煙所用的煙紙

香煙所用的煙紙，不是普通的紙，一般紙行裏買不到的。此種煙紙，必須無味、無臭，相當透明而又能同煙草同時燒完的。因此製作過程比較麻煩。一般是用麻纖維和蠶繭的絲製而成。煙紙的作用是延長燃燒時間，因爲紙是易燃的，煙草卻比較耐燃。明乎此，用千奇百怪的紙張製成的煙，就要考慮考慮再買了。

濾嘴香煙的鼻祖

濾嘴香煙近年很時興，雖然對癌症不見得有辦法，但人們樂於吸它，心理上以爲多了一層保障。

濾嘴香煙雖然最初出現在美國，但它的鼻祖卻是蘇聯的俄式香煙。蘇聯有一種香煙，短短的煙支上卻附有一條長長的吸管，毫無疑問，這是濾嘴香煙的雛型。

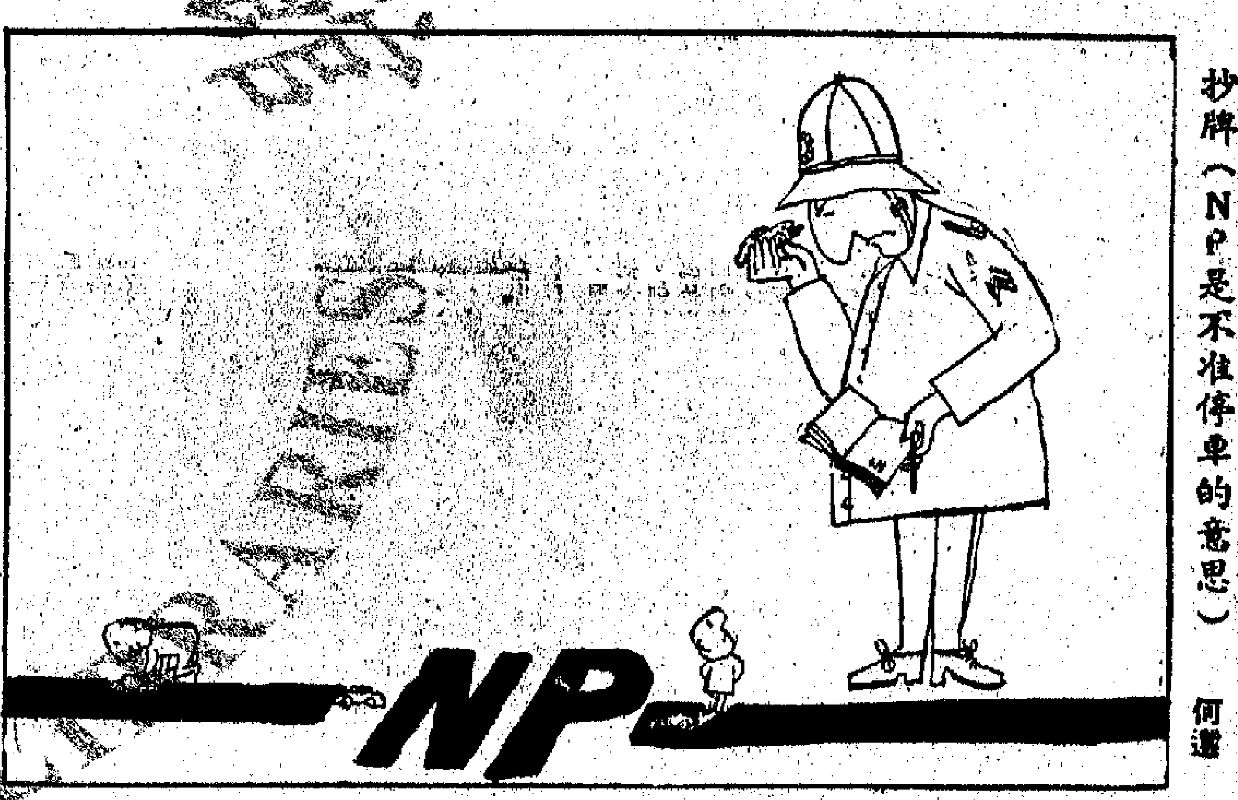
一個星期之內有兩個星期四

伏仙姑的變種——扶乩

何紹甲

抄牌（NP是不准停車的意思）

何運



形味相似

門五

一本題目最冗長的書

余和

蘇觀生「三不要老爺」

陳以沛

失業原因

人可

「陪客」列傳

三　上海道劉瑞芬

早點

徐思

怪現象中的真象

徐平湖　劉文昭

大唐游俠傳

梁羽生

第四回

小說林

紅河鴛夢

四、保國高士

皇帝

播人日記

夢中人

是日也　探娘入院留產